



MTL

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1961. augusztus 17.

bb. 1. a Liszt-bartók ünnepélyek megkezdéséig helyreállítják a zeneművészeti főiskola épületének két bejárati homlokzatát

i sb/tr/gy/vg

1961. augusztus 17.

a zeneművészeti főiskola épületét a főpárkány fölötti, durva faragású kőoromfalak díszítik. a puha, sóskuti kőből készített díszek nagyrészt már tönkrementek az idő, s ezért a kőfaragó- és épületszorászipari vállalat dolgozói kemény mászkőből újra felépítik az oromfalakat.

a kőfaragók különleges, erős faállványon dolgoznak, mert gyakran 20-30 mázsás kőidomokat kell elhelyezni. több mint 400 súlyos kőelemet cserélnek ki az épület három oldalán, a negyedik homlokzaton nincs munka, mert ez már egy Lenin körúti ház tűzfalához támaszkodik. az épület megszüntetésének határideje december 31. a főiskola igazgatóságának kérésére azonban a kőfaragók vállalták, hogy a szeptember közepén kezdődő nagyszabású Liszt-bartók ünnepély megnyitásáig helyreállítják az épület Liszt Ferenc téri és Majakovszkij utcai homlokzatát.

/mti/

..

bb. 2. tovább fejlesztik az iskolák tipustervét - külön műhely-épületekkel egészítik ki a régi iskolákat - elkészült az első nagyblokkos falszerkezetű iskola tipusterve

i sb/tr/gy/vg

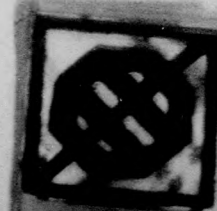
1961. augusztus 17.

a politechnikai oktatás követelményeinek megfelelően a középülettervező vállalat építészei továbbfejlesztik, kiegészítik a korábbi iskola tipusterveket. a mérnökök nemrégiben fejezték be két 8 tantermes iskola tipustervének átdolgozását. ennek alapján már a jövő évben épülő új iskolákban nemcsak tantermeket, hanem öltözőkkel, zuhanyozókkal és raktárakkal ellátott két műhelyt is építenek.

az építészek három, műhellyel berendezett 12 tantermes iskolát is terveznek, amelynek falait nem téglából, hanem korszerű nagyblokkos elemekből építik. alaprajza és felszerelése olyan, mint más korszerű iskoláé, de nagy előnye, hogy az előregyártott falelemek segítségével mintegy 30 százalékkal csökkenthető az építkezés ideje.

/folyt. köv./

- 1 -



bb. 2. / tovább fejlesztik..... folyt./ gy

a nagy lakótelepeken és városokban - ahol helyszíni, vagy üzemi előregyártó telepek működnek - gazdaságos ennek a féléleemes iskolának az építése.

az általános iskola felső tagozatu tanulóinak elkészítették az egy műhellyel és négy tanteremmel berendezett iskola tervét. az új iskolatervekből így már sehol sem hiányzik a gyakorlati foglalkozás tanítási terme, a műhely. a régi iskolák nagyrésze azonban nem tud helyet szorítani a műhelynek a meglévő épületben. ezért most megkezdték az egy, vagy a két műhellyel ellátott iskolai „üzemépület” tervterveinek kidolgozását. az ősszel befejezik a tervezést és az építőipari vállalatok a jövő évben már hozzáfoghatnak a külön műhelyek építéséhez.

/mti/

..

bb. 3. helyreállítják a brunszvik-család martonvásári mauzoleumát

vid fm/ke/gy/fm

1961. augusztus 17.

a brunszvik teréz-émlékbizottság kezdeményezésére a fejér megyei tanács helyreállíttatja a martonvásári temetőben a brunszvik-család mauzoleumát. ebben a kriptában temették el - a brunszvik-család többi tagja mellé - a száz évvel ezelőtt elhunyt brunszvik terézt is, a magyarországi gyermeknevelés úttörőjét.

/mti/

..

bb. 4. a nehézipar és a könnyűipar élüzemei

1 szf-sz/gk/gy/vg

1961. augusztus 17.

a nehézipari minisztérium az illetékes szakszervezetekkel egyetértésben az első félévi termelési eredmények alapján kijelölte a bányászat, a villamosenergiaipar és a vegyipar élüzemeit.

/folyt. köv./

- 2 -

bb. 4. / a nehézipar és a könnyűipar.... 1. folyt./ gy

az élüzemek a következők:

b á n y á s z a t:

kömlői szénbányászati tröszt: anna aknaüzem, nagymányoki bányaüzem. pécsi szénbányászati tröszt: pécs bányaüzem. dorogi szénbányászati tröszt: 8-as akna. tatabányai szénbányászati tröszt: 8-as és 15-ös akna, síkvölgyi akna. oroszányi szénbánya vállalat: 18-as akna. közép-dunántúli szénbányászati tröszt: pusztaföld. borsodi szénbányászati tröszt: mákvölgy. ózdvíedéki szénbányászati tröszt: királd, farkaslyuk, putnok. mátravidéki szénbányászati tröszt: kányás, szoros-patak. várpalotai szénbányászati tröszt: ferenc-bánya, ernő-bánya. urkúti mangánérc bányavállalat, dunántúli ásványbánya vállalat, a bányászati aknamélyítő tröszt tatal és pécsi körzete, a brikettermelő és széndusító vállalat dorogi és nagymányoki brikettüzemet. pálfalvi banyagépgyártó és javító vállalat.

v i l l a m o s e n e r g i a i p a r:

tiszapalkonyai erőmű, észak-magyarországi áramszolgáltató vállalat, országos villamostávvezeték vállalat, erőmű javító és karbantartó vállalat.

v e g y i p a r:

lakk- és festékipari vállalat, ipari robbanóanyaggyár, reanal finomvegyszergyár, magyar viscosagyár, bakonyi bauxitbányák, bauxitkutató vállalat, nagylengyeli kőolajtermelő vállalat, csepeli kőolajipari vállalat, lovászi kőolajtermelő vállalat, gumiabroncs és műszaki gumiáru értékesítő vállalat.

a könnyűipari minisztérium a vele együttműködő szakszervezetekkel egyetértésben a következő gyáraknak, vállalatoknak ítélte oda az élüzem kitüntetését és a kiváló vállalat címet:

a pamutiparban:

----- a finompamutfonó- és cérnázógyár, győri pamut-szövő- és műbörgyár, pápai textilgyár, soproni pamutipar.

a gyapjuiparban:

----- újpesti gyapjuszövőgyár, pomázi posztógyár, magyar posztógyár.

/folyt. köv./

- 3 -

bb. 4. / a nehézipar és a könnyűipar.... 2. folyt./ gy

a len-kenderiparban:

----- budapesti lenfonógyár, dél-magyarországi rostkikészítő, pécsi kenderfonógyár.

a kötszövőiparban:

----- budapesti harisnyagyár, magyaróvári kötött-árugyár.

a rövidáruiparban:

----- szalagárugyár, paszományárugyár, albertfalvai cernázógyár.

a selyemiparban:

----- adria selyemszövőgyár, tolnai selyemfonógyár, duna fonalelőkészítő gyár.

a bőr-cipőiparban:

----- kecskeméti cipőgyár, díszműbőrgyár, minőségi cipőgyár.

butoriparban:

----- budapesti minőségi butorgyár, otthon butorgyár, angyalföldi butorgyár, szegedi butorgyár.

a papír-iparban:

----- szolnoki papirgyár, papírneműgyár, másolópapirgyár.

a nyomdaiparban:

----- játékkártyagyár és nyomda, békési nyomda, egyetemi nyomda, révai nyomda.

a könnyűgépiparban:

----- textilipari fakelléktermelő, buvár- és tűzoltószivattyúgyár, soproni gépgyár lett élüzem.

a méh iroda vállalatai közül kiváló vállalat címet kapta a somogy-zala megyei méh, valamint a textilhulladék- és fonalosztályozó vállalat. ezenkívül 25 helyiipari vállalat kapta meg az élüzem, három a kiváló vállalat címet és az ezzel járó pénzjutalmat.

/mti/

..-
- 4 -

bb. 5. gazdaságos nagykonyhai elektromos tűzhely mintapéldánya készült el pápán

vid szf/te/gy/

1961. augusztus 17.

a pápai elekthermax háztartási gépgyár szerelői összeállították a legkorszerűbb nagykonyhai elektromos tűzhely mintapéldányát. a szakemberek megállapították: az új készülék sorozatgyártásra alkalmas és felveszi a versenyt a hasonló célú külföldi típusokkal. az új tűzhely műszaki megoldása igen érdekes: hat főzőlapjának hőmérséklete külön-külön is szabályozható. a korábban gyártott tűzhelyekhez képest az új típus sokkal gazdaságosabban működik, mert főzőlapjait különleges szigetelés-sel látták el. a különleges szigetelésű főzőlapok jobban tárolják a hőenergiát és kevesebb árammal főzik az ételt, mint a régi típusú tűzhely főzőlapjai. a készülékbe épített automatával tetszés szerinti fokra állítható be a sütőtér hőmérséklete. ez a megoldás is ismeretlen volt a korábbi típusoknál. a szakács 50-350 fok között „játszhat”, a sütőtér hőmérsékletével és így kiváló minőségű süteményt készíthet, nem kell tartania a tészta kiszáradásától, eléőzésétől. a készülék külső formája is igen tetszetős.

a szakemberek úgy tervezik, hogy a sorozatgyártásra szánt nagykonyhai tűzhelyet elsősorban olyan üzemeknek és üdülőknek szállítják majd, ahol nehézséget okoz a gáz- vagy szentüzelésű tűzhelyek alkalmazása.

/mti/

..-

bb. 6. katona józsef-emlékév kecskeméten

vid fm/ke/gy/fm

1961. augusztus 17.

novemberben lesz katona józsef születésének 170. évfordulója. szülővárosa, kecskemét is megemlékezik az évfordulóról. emlék-bizottságot alakítottak, amely összeállította az ünnepek programját. a novembertől 1962. áprilisáig - az író halálának 132. évfordulójáig - terjedő időszakot katona-emlékévnek nyilvánították.

/folyt. köv./

- 5 -

bb. 6. / katona józsef..... folyt./ gy

a bizottság irodalmi pályázatot hirdet a drámaíró emlékére, a kecskeméti katona józsef színház pedig új rendezésben mutatja be a Bánk bán. november 11-én a megyei irodalmi színpad és a színház művészeti nagyszabású irodalmi estet tartanak az író műveiből. három kiadványt jelentetnek meg az évfordulóra. a Tiborcok unokái című kiadvány a kecskeméti, illetve a bács megyei írók mai paraszti témájú elbeszéléseit tartalmazza. a drámaíró életéről, munkásságáról és családjáról összegyűjtött gazdag dokumentációs anyagot fényképekkel illusztrált füzetben foglalják össze. a teljes dokumentációs anyag elhelyezésére katona-emlékmúzeumot alapít a városi tanács. az emlékévi programjáról is kiadnak műsorfüzetet. a tervek szerint a jövő évi ünnepeken résztvesz és előadást tart majd a Bánk bánról Alekszej Greskovics szovjet irodalomtörténész, katona-kutató is. az emlékévi katona józsef szobrának felavatásával ér majd véget. a szobrot a színház melletti parkban állítják fel.

/mti/

..

- 6 -

bb. 7. augusztus 20-án avatják szolnok megye első községi szélesvásznu filmszínházát

vid/fm/rj ke fm

1961. augusztus 17./mti/

szolnok megyében az első községi szélesvásznu filmszínházát tószegen az alkotmány ünnepén adják át rendeltetésének. a mozi 300 személyes és a vászon mögötti színpad egyéb rendezvények tartására is alkalmas. építésére a tószegi tanács és a MOKÉP csaknem 2.2 millió forintot költött, amelyből 260.000 forint a lakosság és a MOKÉP dolgozóinak társadalmi munkájának értéke./mti/

..

bb. 8. augusztus 20-tól ismét működik a győri tanácsháza híres toronyórája

vid/fm/ke/fm rj

1961. augusztus 17./mti/

a győri tanácsház-épület tornyának híres órája több mint fél évszázada jelzi az időt. az óra azonban az utóbbi időben mind gyakrabban tréfálta meg azokat, akik mutatóira bízták magukat, s ezért a tanács elhatározta: megjavíttatja. Ferencz István, az ország egyetlen toronyóra-műszerésze javítja a szerkezetet. az új számlappal ellátott toronyóra nagymutatója 80 centiméteres, kismutatója pedig 57 centiméteres lesz. augusztus 20-tól ismét működik a város minden pontjáról jól látható óra./mti/

..

bb. 9. szalvéta-sorozat magyar sprotolók olimpiai győzelmeiről

vid/fm/rj ke fm

1961. augusztus 17.

a dorogi ki mit gyűjt klub 75 darabból álló szalvéta sorozatot adott ki, amely az eddigi olimpiákon kivívott magyar győzelmeket ábrázolja. az egyes szalvétákon az olimpiai jelvény, a különböző olimpiák színhelye, ideje és a sportágban győztes magyar versenyzők neve szerepel. a magyar sport eredményeit ábrázoló szalvétákat elküldik a világ minden részébe a ki mit gyűjt kluboknak./mti/

..

8.50
9.08

9.10

- 7 -

the

bb. 10. a tantárgy: gulyás, halászlé és csirkepaprikás „csak,,
külföldi diákoknak - külföldi szakácsok tanulnak hazánkban

1/ta/ter/rj vg

1961. augusztus 17.

a híres magyar konyha közkedvelt a világ minden táján, a csirkepaprikást, a gulyást és halászlét csak úgy szeretik kinában, mint amerikában, a szovjetunióban, vagy akár afrikában. nemzeti ételünk népszerűségét mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy az utóbbi időben sorra jelentkeznek külföldi szakácsok magyarországi „továbbképzésre,,. nemrég utaztak vissza például a duna szálló „mongol diákjai,, akik két hónapi itt tartózkodásuk alatt a legjobb magyar szakácsoktól tanulták meg, hogyan kell gulyást, halászlét, csirkepaprikást és még egy egész sor magyar ételt főzni. cserébe viszont átadták hazájuk nemzeti ételének receptjeit. július végén varsóból érkezett nyolctagú szakácsküldöttség budapestre, ők másfél hónapig tanulnak majd a szigeti nagyszállóban, a gellértben, a kárpátiában és a szófia étteremben és véleményük szerint, ha hazatérnek, osztatlan sikert aratnak majd „különleges főző tudományukat,,. /mti/

..

bb. 11. törpe vitorláshajók a balatonon

vid/szf/te/rj

1961. augusztus 17.

a balatonfüredi sporthajó üzemből a balatonon eddig ismeretlen típusú vitorláshajó gyártását kezdték meg. a külföldi vizeken kedvelt kadet-mintájú hajóból tizet készítettek el és a sportolók rendelkezésére bocsátották. a kadet a tó legkisebb kétvitorlázatu hajója: orr- és fővitorlája együttesen alig haladja meg a hét négyzetmétert, s a hajótest is alig hosszabb két méternél. a tanulóhajónak szánt új típus első hét példányát kis méretük miatt, a mesebeli hét törpéről nevezték el. a „törpék,, próbautja jól sikerült. a könnyű vízijárművek jól siklanak a balatonon. kezelésük egyszerű, a szakemberek szerint hamarosan megkedvelik majd a kadetot a magyar tengeren is. /mti/

..

- 8 -

9.45

KE 10.30

bb 15. készülnek a szarvasbőgésre a gemenci erdőben

vid so/j-lm L1

1961. augusztus 17.

az ország egyik leggazdagabb vadaskertje a gemenci erdő, amelyet szívesen keres fel minden évben számos külföldi vadász. a vadgazdaságot súlyos kár érte az 1956-os árvíz idején, a vadállomány azonban teljesen regenerálódott, s az idén körülbelül hatvan bikát, közülük 15-20 kapitális példányt lőnek ki.

szeptember első napjaiban megkezdődik a szarvasbőgés a gemenci erdőben, s szeptember elsejére várják az első külföldi vadászokat is. az eddigi bejelentések szerint a szarvasbőgés idejére 20 vadász érkezik a nyugati országokból gemencre. /mti/

..

bb 18. pénteken balatonfüreden sorsolják a Lottót

1 kf/kf-lm vg

1961. augusztus 17.

a lotto legközelebbi húzását, a 33. játékhet nyerőszámainak a sorsolását, augusztus 18-án, pénteken délelőtt 10 órai kezdettel balatonfüreden, a szabadtéri színpadon - rossz időben a szot szanatóriumban - tartja a sportfogadási és lottó igazgatóság. /mti/

..

bb 19. szombaton két új bélyeget ad ki a posta

1 kf/kf-lm vg

1961. augusztus 17.

a posta az idei legsikerültebbnek tartott, s az őszi bélyegvilágkiállítás alkalmából készített kisívrosorozatot most arany alappal is elkészítik. az 1 forintos, az 1.70 forintos, a 2.60 forintos és a 3 forintos arany alapú bélyegek 1962. január 31-ig használhatók fel postai küldemények bérmentesítésére.

a másik új bélyeg az arcképsorozat egy értéke lesz. az 1 forintos névértékű bélyeget rippl-rónai józsef születésének 100. évfordulója emlékére adja ki a posta. az új bélyegek szombaton kerülnek forgalomba. /mti/

..

- 9 -

9.50

KE 10.30

bb 17. szakszervezeti szimfónikusok ünnepi magyar műsorai augusztus 20 alkalmából

1 hi/tm szb sr

1961. augusztus 17.

a szakszervezetek egressy gábor művelődési klubjának és a kerületi tanácsok népművelési osztályainak rendezésében, az augusztus 20-i programhoz kapcsolódva, a szakszervezeti szimfónikus zenekarok nagyobb szabásu ünnepi magyar műsort rendeznek a főváros több kerületében.

az alkotmány-ünnep előestéjén, 19-én két páremkerületi előadás lesz. ujbudapest, az április 4. téri szabadtéri színpadon, délután 5 órakor tóth lajos, tarnay gyula, szecsődi irén és vigh irén, valamint a közalkalmazottak szimfónikus zenekara liszt- és erkel műveket tolmácsol. ugyanezzel a műsorral és szereplőkkel - este 8 órai kezdettel - a várostligeti vajdahunyad-váránál lesz szabadtéri hangverseny.

augusztus 20-án három szabadtéri pódiumon hangversenyeznek a szakszervezeti szimfónikus zenekarok. délután 5 órakor a 14. kerületi, martos flóra uti általános iskola teraszán dallos klára, kozmári éva, külkey lászló és kuthi tamás közreműködésével a nyomdászok szimfónikus zenekara erkel műveket, továbbá a csinom palkó és a jános vitéz című daljátékból vett részleteket ad elő. ugyancsak 5 órai kezdettel a városmajori szabadtéri színpadon a postás szimfónikus zenekar tart hangversenyt, amelyen közreműködnek eszenyi írma és hámosi imre énekművészek, simor andrás hegedűművész, zempléni kornél zongoraművész. a műsorban liszt- és bartók-dalok, továbbá bartók: román táncok című hegedűműve, liszt esz-dur zongoraversenye szerepel.

az alkotmány ünnepen, este 20 órai kezdettel a 2. kerületi mechwart téren is magyar műsor lesz, amelynek programját erkel, liszt, bartók és kodály műveiből állították össze. közreműködnek: sáros éva, czanik zsófia, csongor józsef, szabó istván és a postás szimfónikus zenekar. /mti/

--

bb 22. csehszlovákiai vendégszereplésre indul a székesfehérvári népi együttes

vid fm/ke szb fm

1961. augusztus 17.

a székesfehérvári népi együttes augusztus 23-án csehszlovákiai vendégszereplésre indul. az együttes tagjai nyolcnapos csehszlovákiai utjukon megismerkednek a cseh és a szlovák népi tánc kultúrával is. /mti/

--

9.56

- 10 -

10.30
K

bb 12. a granulált salak kénes melegvizével gyógyítják az ózdi és a diósgyőri reumás kohászokat

vid szf/te szb szf

1961. augusztus 17.

a kohászati művekben egyes munkahelyeken, például a nagyolvasztóknál, a martin-kemencéknél, a hengerdében, a nagy hőmérsékletű ingadozások gyakran okoznak ízületi bántalmakat a dolgozóknak.

az ózdi kohászok rájöttek, hogy a nagyolvasztó granulált salakjának mintegy 60-70 fokos melegvize, amelyet kellő hőmérsékletűre hűtenek, igen jótékonyan hat a reumás bántalmakra. a tapasztalatot a tudományos vizsgálatok is igazolták. megállapították ugyanis, hogy a granulálásakor keletkező víz nem más, mint mesterséges lugos, kénes hévvíz.

az ózdi kohászati üzemek igazgatósága a nagyolvasztó mellett egy már nem használt műszerházat gyógyfürdőnek rendezett be és ide vezette a mesterséges hévvizet. a fürdőbe hat kádát állítottak be és a kohászok rendszeresen kurálják benne magukat jó eredménnyel. az új salakgranuláló hely kialakításakor új gyógyfürdőt is építenek a hévvíz gyógyító hatásának kihasználására.

az ózdi tapasztalatok alapján a diósgyőri lenin kohászati művekben is felhasználják gyógyításra a granulálásakor keletkező forró vizet. tízenkét személyes sulyfürdőt rendeztek be a reumás dolgozóknak. iszapfürdő is van, ebben kolopi iszappal kezelik a rászorulókat. a másfél hónapja megnyitott üzemi gyógyfürdőt naponta negyvenen-ötvenen keresik fel. eddig mintegy kétezer dolgozó vette már igénybe.

ugyancsak a munkahelyi reumatikus bántalmakban szenvedők gyógykezelésére építette fel a lenin kohászati művek a mezőkövesdi zsóri gyógyfürdő szomszédságában a kohászati üdülőt. fennállása óta az idén az ötezredik kohászati dolgozó vette már igénybe és talált is gyógyulást. /mti/

--

bb 37. „szolnok megye az alkotmány napján,

vid fm/ke szb fm

1961. augusztus 17.

„szolnok megye az alkotmány napján, címmel képes ujságot adott ki a megyei pártbizottság, a megyei tanács és a szakszervezetek megyei elnöksége. a kiadvány bemutatja a megye gazdasági és kulturális fejlődését. /mti/

--

10.00

- 11 -

10.00
K

bb 23. érdekes iratok a kecskeméti állami levéltárban

vid fm/ke-lm fm

1961. augusztus 17.

megkezdtek a kecskeméti állami levéltár rendezését. a múlt századokból több mint négy- és fél millió könyvet, okiratot és egyéb írásos emléket őriznek itt. az iratmilliók közül máris számos érdekesség került elő. találtak például egy török korból származó hivatalos levelet, amely az alföldi parasztság megadóztatásának rendeleteit tartalmazza. előkerült hét „kutyabőrös”, nemesi oklevél a 16. századból. összegyűjtik a város hatósági pecsétjeit is a 13. századtól napjainkig./mti/

bb 25. kikeltek a teknősbékák az orgoványi nagyréten

vid so/j-lm li

1961. augusztus 17.

a több ezer holdas orgoványi nagyrét egyike az ország azon ritka helyének, ahol nagy számban él a mocsári teknős. a hullók igen kedvelik ezt a területet, mert a homokos talaj kiválóan alkalmas tojásaik lerakásához. a teknősök június végén és július elején hagyják el a mocsarakat, hogy a tojásoknak megfelelő helyet keressenek a homokos területeken, ahol az általa „ásott”, gödrökben gondosan elrejtik a 6-10 porcelánfehér tojást. a kis teknősök most bujnak ki a tojásokból. a huszfillér nagyságu apró állatok önállóan keresik fel a többszáz méterre levő mocsarakat. az időn kedvezett az idő a teknősöknek, a rekkenő hőségben mind kikeltek a kis teknősök./mti/

bb 16. országos őszibarack-kiállítást rendeznek budapesten

i cs/tr-lm so

1961. augusztus 17.

az állami gazdaságok, a célgazdaságok, továbbá a termelőszövetkezetek, a szakcsoportok és a hegyközségek legszebb terményeiből nagyszabású őszibarack-kiállítást rendeznek budapesten a pest megyei tanács városház utca 7. számú épületében. augusztus 19-én - a kiállítás megnyitása előtt - reggel 9 órakor ugyancsak a pest megyei tanácsnál őszibarack-termesztési tapasztalatcsere értekezletet rendeznek, ahol fejes sándor, a kertészeti- és szőlészeti társaság elnöke tart vitaindító előadást a magyar őszibarack termesztés helyzetéről és a fejlesztés lehetőségeiről. az országos őszibarack-kiállítást augusztus 19-én és 20-án mutatják be a látogató közönségnek./mti/

10.07

10.31

-.12.-

bb 31. több mint 200.000 liter anyatejet gyűjtenek évente az anyatejgyűjtő állomások - az anyatej jelentősége a csecsemők táplálásában

i ms/hné szb sr

1961. augusztus 17.

a legkorszerűbb gyermektápszerek sem pótolják az anyatejet, amely nemcsak a legegészségesebb csecsemőtáplálék, hanem védőhatást fejt ki a belfertőzések és sok más fertőző megbetegedés ellen. éppen ezért a szoptatott csecsemő fejlődése biztonságosabb, egyenletesebb és zavartalanabb, mint az anyatejben nem részesülő csecsemőké. különösen nagy a beteg csecsemők és a koraszülöttek tej-igénye. számukra valósággal gyógytáplálék az anyatej. a koraszülötteket legalább hathónapos korukig anyatejjel kell táplálni, hogy kellően megerősödjenek.

államunk nagy gondot fordít, hogy széleskörű, szervezett gyűjtéssel biztosítsa a rászoruló kicsinyeknek, a nélkülözhetetlen anyatejet. a tejadó anyákat a védőnők kutatják fel és a gyermekorvosi tanácsadásokon jelentkezhetnek azok az anyák, akik nem tudják szoptatni csecsemőiket. ma már több budapesti kerületben, az ország minden megyéjében és nagyobb városában tejgyűjtő állomások működnek. a tejadásra jelentkező anyákat az állomásokon megvizsgálják és szemlélően biztosítják, hogy a begyűjtött anyatej ne fertőződjék. a tejet azonnal hűtik és 12 órán belül felhasználják. az elmúlt évben a tejgyűjtő állomások több mint 217.000 liter anyatejet gyűjtöttek, ebből 65.000-rot a fővárosban és 152.000 litert vidéken. adnak tejet közvetlen szoptatás utján is.

államunk a rászoruló csecsemőket ingyen látja el anyatejjel. az anyatejgyűjtő hálózat eddigi eredményei ellenére sem tud minden igényt kielégíteni, hiszen egészséges csecsemőt három, beteg csecsemőt hat hónapig kell legalább részben anyatejjel táplálni. az anyatejes táplálás egészségügyi előnyei, az örvendetesen javuló csecsemőhalálozás további csökkentése éppen ezért azt a követelményt állítja minden anya elé, hogy a szoptatást a adályozó megbetegedések kivételével, apró kényelmetlenségek leküzdése árán is, gyermekét élete első hónapjaiban maga szoptassa. ezzel biztosítja leginkább a csecsemő egészségét, fejlődését./mti/

10.11

10.40

- 13 -

bb 14. Ötszáz termelészövetkezeti tag a szovjetunióban

vid so/j szb so

1961. augusztus 17.

Szolnok megye termelészövetkezeti gazdaságaiból, állami gazdaságaiból minden évben nagyobb számban utaznak kirándulásra, tapasztalatszerzésre a szovjetunióba. ebben az évben 500 termelészövetkezeti gazda tett 6-12 napos látogatást moszkvában, kijevben, leningrádban, valamint kolhozokban és szovhozokban. a turkevel vörös csillag tsz vezetősége 40 szövetkezeti tag számára tette lehetővé a szovjetunióbeli tanulmányi kirándulást. a kunhegyesi járás közös gazdaságaiból 30 tagú csoport ismerkedett a szovjet nép kommunizmust építő munkájával. októberben jászberényből indul egy csoport, de a megye más területéről is számosan mennek. a külföldi turák programja szerint a következő 12 hónap alatt újabb 700, nagyrészt mezőgazdasági dolgozó utazására kerül sor a megyéből. /mti/

--

bb 20. táboronként 600 személyes ebéd - háromfogásos menü repetával - sikeresen oldotta meg a vendéglátóipar a kisz-táborok élelmiszerellátását

i ta/gk szb vg

1961. augusztus 1.

a vendéglátóipar legnagyobb erőpróbáját minden évben a nyári hónapok jelentik, mivel ilyenkor a nyaralási idény fokozott feladatot ró a vállalatokra. tavaly új munkaterületet is kapott a vendéglátóipar: a kisz-táborokat. a nyári szünetben működő munkatáborok jó élelmiszerellátásáról gondoskodni - mint az illetékesek elmondták - nem könnyű feladat, mivel a legtöbb ilyen tábor lakott területtől távol van. az elmúlt évi tapasztalatok alapján az idei nyárra azonban már mindenütt jól felszerelt étteremmel és büfével várták a fiatalokat. jelenleg összesen hét tábori étterem működik a nyári szezonban: a hanságban, szegeden, kisujszáláson, jákmajtison, bodrockeresztúron, kazincbarcán és bala-toniellen. ezek az éttermek naponta táboronként 600 személyre főznek reggelit, ebédet és vacsorát. és mivel a fiataloknak munka után fokozottan jó az étvágyuk, gyakran osztanak repetát is. a gyorsabb kiszolgálásról néhány helyen úgy gondoskodtak, hogy megszervezték az önkiszolgálást. bodrockeresztúron, kazincbarcán, szegeden és lellen a kisz-fiatalok maguk tálalják fel az ebédet, amely csaknem mindennap háromfogásos /mti/

--

10.25
10.45

- 14 -

bb 21. Győr-sopron megyében az idén 15 és félmillió forintot költenek művelődési házak építésére

vid fm/ke szb fm

1961. augusztus 17.

Győr-sopron megyében az idén 15 és félmillió forintot költenek falusi művelődési házak építésére. jelenteg 28 helyen épül művelődési ház; egy részük még ebben az évben, a többi pedig jövőre, vagy két év múlva készül el. az új művelődési házak mindenütt tágas színháztermekkel, televíziós klubszobákkal, olvasótermekkel épülnek. az alkotmány ünnepe alkalmából három nagyközségben, - mosonszolnokon, mosonszentmiklóson és szanyban - avatnak új művelődési házat. /mti/

--

bb 24. újabb népi mesterségek embékeivel gazdagodott a karcagi nagykun muzeum

vid fm/ke szb fm

1961. augusztus 17.

a karcagi nagykun muzeum néprajzi gyűjteményét újabb értékes leletekkel egészítették ki. az ősi nagykunági mesterségek számos emlékeit gyűjtötték össze. így a híres karcagi mézeskalácsosok, szűcsök, bundakészítők munkaeszközei kerültek a gyűjteménybe. legutóbb egy kunági csimadia kisiparos felszerelését is megkapta a muzeum. az értékes gyűjteményt kiállításon mutatják be. /mti/

--

bb 26. baranyában is bevált az alföldi csőkutas öntözés - jövőre 30 kutat fúrnak a duna és dráva mentén

vid ká/j szb ká

1961. augusztus 17.

baranyában az idén 23 termelészövetkezet öntözi kertészetét, szántóföldjét, rétjét vagy legelőjét összesen 830 holdon. jövőre újabb 20 közös gazdaság kapcsolódik be az öntözésbe, s az öntözött terület a jelenteginek négyszeresére gyarapodik. a szakemberek vizsgálatai szerint, noha a megye területén számos vízforrás található, ezek mégsem tudnak elegendő vizet adni az öntözőtelepeknek; a dunából és a drávából történő vízkiemelés pedig körülményes és költséges. ezért az alföldön évek óta kitűnően bevált csőkutas öntözési rendszerrel kísérleteztek. az első csőkutat a mohácsi új barázda termelészövetkezetben fúrták, s ez percenként 600 liter vizet ad a kertészetnek. a kedvező tapasztalatok alapján úgy tervezik, hogy jövőre 30 csőkutat fúrnak a megyében, tulnyomórészt a duna és a dráva mentén, ahol állandóan magas a talajvíz. /mti/

--

10.28
10.45

- 15 -

bb 13. harminc új juhászt „avattak” a karcagi mezőgazdasági technikumban

vid so/j-lm li

1961. augusztus 17.

a nagyknységban az alföld egyik legnagyobb juhtenyésztő vidékén tavaly kezdték meg a mezőgazdasági nagyüzemek juhász szakmunkásainak képzését. az első esztendőben huszonötven adtak számot elméleti és gyakorlati felkészültségüknek. most háromhetes tanfolyam után újabb 30 juhász tett szakmunkás-vizsgát a karcagi mezőgazdasági technikumban. a termelőség-szövetkezetekből és állami gazdaságokból jelentkezett hallgatók közül a legidősebb 63 éves, a legfiatalabb pedig 20 éves. a vizsgákon valamennyien jó felkészültségről tettek tanubizonyosságot. takarmányozási, gyapjutenyésztési, állategészségügyi, mesterséges megtermékenyítési kérdésekről közepesenél jobb eredményeket értek el. a végzett juhászok a karcagi, mezőturi, turkevei, kunhegyesi, tsz-ekben és a környék állami gazdaságaiban dolgoznak. /mti/

--

bb 23. a termelőség-szövetkezet jó módszereit népszerűsítik a népi front-bizottságok békés megyében

vid fm/ke-lm fm

1961. augusztus 17.

a békés megyei hazafias népfőnt-bizottságok az őszi-téli hónapokban sokoldalúan segítik a mezőgazdasági szakoktatást, a szövetkezetek mezőgazdasági szakköreit, általában a viharsarki dolgozó parasztság tanulását, művelődését. a megyei bizottság például összegyűjti a szerfás építkezések legjobb tapasztalatait és a szövetkezetek rendelkezésére bocsátja. most ugyanis sokféle képen építkeznek a megyében, többhelyütt jól és olcsón, másutt viszont drágán. az észszerű házépitkezések módszereinek kidolgozására műszaki szakemberekből bizottságot alakít a megyei népfőntbizottság. a következő hónapokban minden járásban öntözési, baromfitenyésztési, vegyszeres gyomirtási ankétokat rendeznek. /mti/

--

10.33

- 16 -

KL

bb 28. operatív bizottság alakult szabolcsban az öntözéses gazdálkodás továbbfejlesztésének elősegítésére

vid so/j szb sr

1961. augusztus 17.

a szabolcs-szatmár megyei párt-, tanács-szervek, a vízügyi igazgatóság, a tömegszervezetek, valamint a leginkább érdekelt fehérgyarmati járási tanács képviselőiből operatív bizottság alakult szabolcs-szatmárban az öntözéses gazdálkodás összefogására, irányítására, népszerűsítésére és továbbfejlesztésének elősegítésére. a lehetőségeket a megyében eddig korántsem használták ki. a bizottság egyik feladata, hogy a bemutatók rendezésével népszerűsítse az öntözéses gazdálkodást, s ugyanakkor gazdaságilag is elősegítse az öntözőtelepek továbbfejlesztését. előreláthatólag a jövő évben a termelőség-szövetkezetek nyolc és félmillió forintot költenek erre a célra, s mintegy másfélszer horddal növelik az öntözött területet. a távlati tervek között az első helyen szerepel a tiszabecs-milotai öntözőfürt elkészítése, amely újabb háromezer holdnyi terület öntözését teszi lehetővé. /mti/

--

bb 29. közös ivadéknevelő tavat építenek a közép-dunántúli halászati termelőség-szövetkezetek

vid so/j szb so

1961. augusztus 17.

az elmúlt hat évben a közép-dunántúli vízügyi igazgatóság építette a termelőség-szövetkezeti halastavaknak több mint egyharmadát. fejtér, veszprém és tolna megyében több mint 100 halastavat készítettek. e halastavak pontyivadék ellátását szolgálja majd a dinnyés mellett létesülő százholdas ivadéknevelő tó, amelyet a halászati termelőség-szövetkezetek intéző bizottsága építtet. a dinnyési ivadéknevelő tó építési munkáit még az év végéig befejezik, így a jövő esztendőből kezdve a dunántúli termelőség-szövetkezetek halastavainak ivadékellátása lényegesen jobb lesz.

az ivadéknevelő egyúttal megjavítja a velencei tó halivadék-ellátását is. eddig ugyanis a velencei törekvés halászati termelőség-szövetkezetnek mindössze 15 holdas sukorói ivadéknevelőjéből látták el a velencei tavat pontyivadékkal. /mti/

--

10.40

- 17 -

KL

bb 27. északi-tengeri talajok a hazai szikjavítás szolgálatában -
ismét felelevenednek a finn-magyar talajtani kapcsolatok

i le-lm ká

1961. augusztus 17.

a két világháború között a magyar és a finn talaj-
tan között szoros együttműködés alakult ki, a két ország
szakemberei rendszeresen tanulmányozták egymás munkásságát, a
második világháború alatt megszakadt ez a kapcsolat; feleleve-
nitésére most, husz év után került sor. a finn-magyar kulturális
egyezmény keretében szabolics istván, a tudományos akadémia talaj-
tani és agrokémiai kutató intézetének igazgatója egy hónapot
töltött finnországban, megtekintett sok kutató intézetet, műtrágya-
gyárat, talajjavítási munkálatot.

a finn és a magyar talajtan között most ismét meg-
kezdődött a termékenynek és mindkét ország számára hasznosnak ígér-
kező együttműködés. szabolics istván több kilónyi talajmintát
hozott haza vaasa környékéről, az északi tenger-mellék jellegze-
tes savanyu-szikes talajából, magyarországon nem fordul elő ilyen
típusú talaj, de ezek elemzése szükséges a hazai szikesek
alapos ismeretéhez. a finnországi talajok vizsgálata fontos tanul-
ságokat nyújt majd a hazai szikjavításhoz, a finn szakemberek is
érdeklődéssel várják a vizsgálatok eredményét, mert ehhez a magyar
talajtani kutató intézetben náluk még ismeretlen módszereket
alkalmaznak.

a finn talajtan vezető szakemberei - mint szabolics
istván az mti munkatársának elmondotta - melegen érdeklődnek a
magyar talajtan eredményei iránt, a magyar kutató finnországi látó-
gatása során felmerült olyan közös kísérletek terve is, amely-
ben finn és magyar szakemberek összehangolt módszerekkel vizsgál-
nak meg a mindkét országban fontos talajtani problémákat./mti/-

--

10.55

- 18 -

11.10

11.25

bb 39. kilencszáz hold szőlőt és gyümölcsöst telepítenek az
idén a szakcsoportok, szakszövetkezetek és hegyközségek

i kz/hmé-lm li

1961. augusztus 17.

a történelmi borvidékeken és a nagymultu gyümölcsstermő
tájakon sokhelyütt szakszövetkezetekbe, hegyközségekbe,
vagy szakcsoportokba tömörültek a gazdák. ezeknek az egyszerű
szövetkezeteknek a száma eléri a 120-at, a tagságuké pedig meg-
haladja a 30.000-ret. együttesen 62.000 holdon gazdálkodnak, s
ebből kerekén 24.000 hold szőlő és gyümölcsös.

bács megyében hat községben 31 szakszövetkezet
működik. gyümölcsstermésüket szerződéses alapon értékesítették.
az idén például 14.000 mázsa kajszibarack szállítására kötelezték
magukat, de a jó termésből végül is lényegesen többet adtak a
városok és az ipari telepek lakóinak. jó termést ígér a megyében
a téli alma, a szakszövetkezetek ebből eddig mintegy 5000 mázsa
értékesítésére kötöttek máris szerződést.

a vas megyében működő 22 szakcsoport elsősorban málna-
termeléssel foglalkozik. az idei termés betakarítása után
ispánkon, magyarszombatfán és másutt is hozzáláttak az új őszi
telepítések előkészítéséhez. úgy tervezik, hogy a már
csaknem 400 hold málnás területet újabb terméketlen ugarok
betelepítésével növelik. többhelyütt eredményesen kísérleteznek
a megyében a fekete ribizli meghonosításával.

az egyszerű szövetkezetek jelentős része foglalkozik
szőlőműveléssel. borsod megyében különösen az erdőbényei, a
tályai és a mádi hegyközségek szereztek elismerést már eddig
is kitűnően kezelt boraikkal. a hegyközségek, szakszövetkezetek
és szakcsoportok az idei termésből országosan 180.000 hektoliter
egyszer és kétszer fejtett bort szándékoznak értékesíteni. az
időszerű munkák mellett már most gondolnak az őszi telepíté-
sek előkészítésére. a legtöbb helyütt saját maguk gondoskodnak
a szükséges szaporítóanyagról is. általában a meglévő össz-szőlő-
terület 3-4 százalékával gyarapítják szőlőjüket, illetve gyü-
mölcsösüket, ami gyakorlatilag azt jelenti, hogy csak az
idén 900 holdat telepítenek be szőlővel és gyümölcsösrel. az
új telepítéseket mindenütt a nagyüzemi művelés feltételeinek
megfelelően végzik. a badacsonytomaji hegyközség szövetkezet
például 16 hold szőlő telepítését határozta el, s ezenkívül
még új, nagyteljesítményű gépeket is vásárol, hogy a jövőben
a szőlő feldolgozás jelentős részét is a korszerű nagyüzemi
előírásoknak megfelelően végezhesék el.

/folyt.köv./

10.59

- 19 -

11.25

bb 30. Középblokkos eljárással négy hónap alatt kilencven lakás épült borsodban

vid szf/te szb szf

1961. augusztus 17.

a borsod megyei építőipari vállalat dolgozói a következő években 2.400 lakást építenek fel a diósgyőri kilián lakótelepen kőhátsalakból készülő középblokkokból. a lakások építését úgy szervezték meg, hogy a munka szalagszerűen történik, pontosan meghatározták, hogy a szakíparosok mikor kezdenek meg a szerelést, a parketta lerakását, a festést, a mázolászt. a magasszintű szervezettség eredménye, hogy sokhelyütt csökkent a szerelés időtartama, gyorsult a lakatosmunka, s kilencven lakást rekordidő, négy hónap alatt készítenek el. a május óta épülő lakásokat szeptember 1-én adják át. /mti/

--

bb 34. pótolták elmaradásukat és terven felül már egymillió égetett vegyesárut gyártottak a mályi téglagyár dolgozói

vid szf/te szb szf

1961. augusztus 17.

a mályi téglagyár dolgozói az év első felében csaknem hatszáz-ezer darab égetett vegyesárúval - kisméretű téglával, válaszfal lappal és tetőfedő cseréppel - készítettek kevesebbet, mint amennyit a tervük előírt. az elmaradás pótlásáért verseny kezdődött az üzemben és a gyár vezetői menetközben több műszaki intézkedést vezettek be. így többek között gépesítették a nyerstégla szállítását. a gépesítéssel - amely 450.000 forintba került - 15 dolgozó munkáját takarították meg. ezeket az embereket más munkakörbe osztották be. a dolgozók versenyének és a műszakiak segítségének eredménye, hogy az elmaradást pótolva, eddig terven felül egymillió égetett vegyesárut készítettek a mályi téglagyárban. /mti/

--

bb 36. tizenhét százalékkal emelkedett a pamutszövet gyártása győr-sopron megye textilüzemében

vid szf/te szb szf

1961. augusztus 17.

a megyei statisztikai igazgatóság jelentése szerint győr-sopron megyében az ipari termelés 8,2 százalékos átlagos növekedése mellett egyes cikkek gyártása különösen nagymértékben emelkedett. pamutszövetből például 17, len- és kenderszövetből 13, kötöttáruból 16 százalékkal termeltek többet a megye textilipari üzemei, mint a múlt év első felében. a megye áruforgalmában ugyancsak átlagon felül az emelkedés egyes iparcikkekben. porszívó gépből kétszer annyit, mosógépből ötven százalékkal, hűtőszekrényből 41, csőbutorból 28 százalékkal többet adtak el, mint a múlt év azonos időszakában. /mti/

--

- 20 -

bb 32. bevált az újfajta mélyszivattyú az olajtermelésben

vid szf/te szb szf

1961. augusztus 17.

a nagylengyeli olajmezőn körülbelül két év óta kísérleteznek olyan szivattyúval, amely a jelenleg alkalmazott hímás mélyszivattyúnál kisebb üzemköltséggel működik. néhány hónapja hiba nélkül dolgozik három új típusu, ugynevezett hidraulikus rudazatmozgató mélyszivattyú. ezek a berendezések sokkal kevesebb energiafelhasználással ugyanazt a feladatot látják el, mint a drága hímás szivattyúk. az év végéig tíz olajkutát szerelnek fel az újfajta szivattyúval, a jövő évben pedig már huszat, majd fokozatosan eljönnek az olajmezőről a bólogató hímák. az olajkutak szaporodását figyelembevéve, a hidraulikus rudazatmozgató szivattyúk felszerelése igen jelentős megtakarítást eredményez. egy-egy hímás mélyszivattyú beszerzése és felszerelése mintegy kétszáz ezer forintba kerül. az ugyanolyan teljesítményű hidraulikus berendezés költsége pedig csupán harmincezer forint. /mti/

--

bb 35. a szombathelyi pamutipar fonalszükségletének felét már az épülő fonoda állítja elő

vid szf/te szb szf

1961. augusztus 17.

a szombathelyi pamutiparban új fonoda épül, egyelőre 27.600 orsóval. az építők az eredeti határidőt három hónappal meg akarják rövidíteni. vállalatuk szerint 1962 április 4-én átadják a kész fonodát. megérkezett a szovjetunióból 30 gyűrőfonógép, ezeket a budapesti könnyűipari gépszerelő vállalat szakemberei a már elkészült épületrészben felszerelték. a gépekkel a harmadik negyedévben mintegy 300 tonna fonalat gyártanak. ez fedezi a gyári szövődés szükségletének a felét. ha mind a 27.000 orsó dolgozik, nemcsak a gyári szövődést látja el fonallal az új üzemsz, hanem más szövőgyárakat is.

a közeljövőben újabb gépek érkezését várják, s azokat is nyomban munkába állítják, úgyhogy mire az építők végeznek, lényegében minden fontosabb gép a helyén áll s megkezdődhet a teljes termelés a szombathelyi pamutipar új részlegében. /mti/

--

10.10

- 21 -

11.11
11.11

11.00

11.11

11.11

bb 39. / kitenyszáz hold... folyt./-lm

egyre több egyszerű szövetkezet foglalkozik baromfitenyésztéssel. a csengődi kossuth szakszövetkezet közös baromfitelepéről például már a közelmúltban 3000 pecsényecsirkét értékesítettek. most úgy döntöttek, hogy a közös alap terhére beszereznek egy keltetőgépet, s kialakítják a baromfitelep továbbfejlesztését biztosító törzsállományt.

ezekben a napokban a szőlő termelő szakcsoportok tagsága már a közös tárolóhely rendbehozásával, a hordók tisztításával foglalkozik, általában törekszenek a bor minőségének továbbjavítására, e cél érdekében a legtöbb helyen fajtánkénti közös szűretet szerveznek és közösen oldják meg a tárolást is. /mti/

--

bb 40. Két ujtás - milliós megtakarítás a szegedi jutaárugyárban

vid szf/te-lm li

1961. augusztus 17.

a szegedi jutaárugyár műszaki dolgozói állandóan új módszerekkel kísérleteznek, hogy a külföldön nehezen beszerezhető juta-nyersanyagot minél gazdaságosabban dolgozzák fel. a legutóbb bevezetett két ujtásuk egymillió forint megtakarítást jelent évente a népgazdaságnak.

az egyik új módszer; az ugynevezett emulziós pácolást, a szegedi tudományegyetem kolloidkémiai intézetének munkatársával együtt dolgozták ki. azelőtt a pácolóolajat és vizet külön permetezték a jutára, hogy elemi szálakra bomlását elősegítsék. az olaj azonban egyszerű keveréssel nem oldódik a vízben, így a két anyag együttes hatása nem érvényesült kellőképpen. a hazai alapanyag új páccanyag jól segíti az anyag elemi szálakra bomlását. alkalmazásával nőtt a juta fonhatósága, csökkent a hulladék. mindez 370.000 forintos megtakarítást jelent évente.

a műszakiak egy másik ujtásával jól fel tudják dolgozni a sziámi jutát is, amelyhez eddig nem volt megfelelő technológiájuk. az új gyártástechnológiával a durvaszálú, de a többinél jóval olcsóbb nyersanyagból is kitűnő minőségű szövetet, illetve zsákot készítenek. az új eljárás 670.000 forintos megtakarítást eredményez évente. /mti/

--

11.20

11.32

KL

- 22 -

bb 35. az egykori egészségtelen cselédlakásokból korszerű családi házakba költöznek a pusztaszabolcsi mező imre termelőszövetkezet tagjai

vid szf/te szb

1961. augusztus 17.

a mintegy négyezer holdon gazdálkodó pusztaszabolcsi mező imre termelőszövetkezet néhány tagja még az egykori földesuri nagybirtok egészségtelen cselédlakásaiban lakik harmatospusztán. a jól gazdálkodó termelőszövetkezet vezetősége most ezeket a tagokat egészséges lakáshoz, korszerű családi házhoz segíti. az idén tizennyolc családi házat építenek meg, mégpedig csoportosan, ebből tizenegy kétszobás, hét pedig egyszobás családi ház lesz. mindegyik házhoz veranda, fürdőszoba, konyha és kamra tartozik majd. a kétszobás családi ház megépítése 88.000 forintba, az egyszobás családi házé pedig 67.000 forintba került. az országos takarékpénztár fejér megyei fiókja a kétszobás családi ház megépítéséhez egy-egy szövetkezeti tagnak 38.000, az egyszobáshoz pedig 30.000 forint kölcsönt ad.

már megkezdték a házalapozási munkákat, az alapot betonba ágyazott termésköböl építik. az építkezéshez szükséges téglát maga a szövetkezet állítja elő szénporos égetéssel. egyelőre félmillió téglát égetnek. a házakat a szövetkezet építőbrigádja építi, de a tagok kölcsönösen kalákában segítik az építkezést. a jövő évben további harminc családi házat építenek. a családi házak megépítése után lebontják a régi, egészségtelen cselédlakásokat. /mti/

--

bb 41. megjelent a piacon az oporló- és a kossuth-szőlő

1 n.j./j szbso

1961. augusztus 17.

a nagyvásártelepre csütörtökön reggel 88 vagon és 122 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 10 vagon burgonya, 3 vagon vöröshagyma, 2 vagon fejeskáposzta, 3 vagon uborka, 1 vagon fűzöttök, 8 vagon paradicsom, 17 vagon zöldpaprika, 5 vagon vegyes zöldség, 3 vagon vegyes gyümölcs, 4 vagon alma, 1 vagon körte, 3 vagon szilva, 8 vagon citrom, 12 vagon görögdinnye, 6 vagon tojás és 2 vagon vágottbaromfi.

csütörtökön megjött gyöngyösről a korai oporló- és a kossuth-szőlő. az állami élelmiszerboltok az oporlót különként 7.20, a kossuth-szőlőt 8.80 forintért hozták forgalomba. a görögdinnye árát az állami boltok különként 2.20 forintra mérsékeltek, a sárgadinnyét 1.80-2.20 forintért árusították. /mti/

--

11.27

11.51

KL

- 23 -

bb 42. önálló közigazgatás szolnok megye tizenöt új településén - városias külsőt öltött a matyóföldi szentistván község - modern lakónegyedek, új utcák a termelészövetkezeti községekben

ő vid sl/te-lm vg

1961. augusztus 17.

a mezőgazdaság szocialista átalakulásával a falvak képe is fokozatosan változik. a szétszórt tanyavilág szűkül, modern tanyaközpontok, települések, lakónegyedek alakulnak ki. a községek új házsorokkal, utcákkal bővülnek, teret hódít a kultúra. községfejlesztésre az idén 1.700 millió forintot fordítanak, ennek a nagy összegnek körülbelül a felét beruházásokra. több mint egymillió négyzetméter járda, 96 helyi híd, 57 fürdő, 204 közút, 45 törpevízmű épül, több mint 12.000 új fogyasztót kapcsolnak be a közvilágításba, 112 községet villamosítanak.

a termelészövetkezeti falvakban országsszerte építkeznek, sok község egyre inkább városias külsőt ölt.

a felszabadulás előtt népviseletéről és summásairól, most pedig borsod megye egyik leggazdagabb termelészövetkezetéről ismert matyóföldi szentistván községben több mint nyolcvan kétszobás házat építettek a termelészövetkezeti tagok. három új utca létesült a községben, bővítették a közvilágítást, s az idén társadalmi összefogással csaknem négy kilométernyi járdát építenek. az egykor poros alföldi község utjai mentén ebben az esztendőben 20.000 facsemetét ültettek a kisl- fiatalok, a közelmúltban 300 személy befogadására alkalmas művelődési otthont létesítettek mozival, könyvtárral. most épül a száz személyes óvoda, s megindult az autóbusz-forgalom, amely a községet összekapcsolja a környező városokkal.

aki 15 évvel ezelőtt járt a békés megyei kötegyán községben ma már rá sem ismerne a megszépült, meggazdagodott falura. a vasútállomás és a régi faluvég közötti legelőn új lakótelep épült, ahol eddig 183, nagyrészt kétszobás fürdőszobás családi házat hoztak tető alá, s most újabb 70 család részére épül modern új ház. amióta a községbe bevezették a villanyáramot, több mint ötszázan vásároltak rádiót, sok helyen már megtalálják villanytűzhelyet, a mosógépet, televíziót. a falu lakossága, amelynek egy része azelőtt több kilométerre járt el ivóvizért, most új törpevízművet kapott, s a nyomás kutakból egészséges artézi víz folyik.
/folyt.köv./

12.00

- 24 -

bb 42. /önálló közigazgatás.... folyt./- szb

szolnok megyében az első közös gazdaságok megalakulása óta lényegesen szűkül a tanyavilág, mintegy tízezer tanyaépületet lebontottak, modern települések létesültek közművekkel. a megyében 12 esztendő alatt 15 új település kapott önálló közigazgatást, s lépett elő községgé. jászboldogháza lakói, akik azelőtt szétszórtan a tanyasi portákon éltek, ma már az új lakónegyedekben nagyrészt kétszobás komfortos családi házakkal rendelkeznek. az egykori horthy-birtok majorjainak cselédjei közül ötvenhatan a kenderesi kastély parkjában építették fel új otthonukat. a volt cselédlakásokat, a közös konyhákat magtárakká, gazdasági épületekké alakították át. a szolnoki járási tanács az idén 364 családi ház építésére adott ki engedélyt, a helyi tanácsok ugyancsak az idén több mint harmincmillió forintot költöttek az új utcák, lakótelepek korszerűsítésére. hat helyen törpevízművet is létesítettek.

vas megye falvaiban ugyancsak százával épültek fel az új házak. a termelészövetkezeti parasztcsaládok acsádon, jákon, ikerváron, egyházasrádócon, győrváron, rábasömjénben, sorokmajorban és számos más községben korszerű termelészövetkezeti negyedeket hoztak létre új családi házból. acsádon egész villasorok épültek, sorokmajorban, a volt püspöki major köré két új utcasort építettek a szövetkezeti tagok. az idén acsádon újabb villák, rábasömjénben és egyházasrádócon további házak épülnek. a megyének nincs olyan faluja, ahol ne folytatódna az építkezések a közös és a háztáji jövedelemből, amelyhez az állam is nagy segítséget nyújt. /mtl/

--

12.04

-25 -

12.20

48

bb 43. elutazott a szovjet parlamenti küldöttség

i ms/ku-lm 11

1961. augusztus 17.

a szovjet parlamenti küldöttség, amely n.n. organovnak, a szovjetunió legfelső tanácsa elnöksége elnökhelyettesének, az oszszszk legfelső tanácsa elnöksége elnökének vezetésével két hetet töltött hazánkban, csütörtökön délelőtt elutazott budapestről.

a kedves vendégek bucsuztatására a nyugati pályaudvaron megjelent római sándor, az országgyűlés elnöke, vass istvánné, az országgyűlés alelnöke, kristóf istván, az elnöki tanács titkára, szakasits árpád és mihályfi ernő, az elnöki tanács tagjai, dr. pesta lászló, a fővárosi tanács v.b. elnökhelyettese, rózsá irén, a külügyminisztérium főosztályvezetője és az országgyűlés tisztikara. jelen volt v.i. usztyinov, a szovjetunió budapesti nagykövete és a szovjet nagykövetség számos tagja.

n.n. organov a küldöttség nevében a következő szavakkal bucsuzott:

- a szovjetunió legfelső tanácsának küldöttsége, amely a magyar népköztársaság országgyűlésének kedves meghívására magyarországot meglátogatta, ma visszatér hazájába. amikor két héttel ezelőtt ennek az országnak földjére léptünk, meg voltunk győződve arról, hogy meleg szeretettel várnak bennünket, amint ez jó barátok között szokásos. ma el kell mondanunk, hogy az a szívélyes fogadtatás, amellyel az országban mindenütt találkoztunk, a vendégszeretet és a meleg barátság megnyilvánulása minden várakozásunkat felülmulata. barátok, testvérek között éreztük magunkat, akikkel kéz a kézben, vállvetve dolgozunk a közös ügyért, a szocializmus és a kommunizmus felépítéséért, a világbéke megvédéséért, a népek boldogóságáért.

- még egyszer köszönetet mondunk a magyar népköztársaság országgyűlésének, önnek, kedves római elvtárs, az országgyűlés képviselőinek és a magyar dolgozóknak, akikkel módunkban volt találkozni s akik a legőszintébb szeretet, figyelmesség tanujegyét adták.

/ folyt. köv. /

13.10

11.05

KE

bb 43. /elutazott a szovjet...1.folyt./-lm

- küldöttségünk találkozása a magyar dolgozókkal minden alkalommal a megdönthetetlen magyar-szovjet barátság megnyilatkozása volt. mélyen meghatott bennünket a magyar népnek a szovjet nép iránt táplált igaz szeretete. az önkéntes városaikban, falvaikban, ipari és mezőgazdasági üzemeiben, intézményeiben megismerkedtünk azokkal az eredményekkel, amelyeket a magyar nép a szocializmus építésében eddig elért. a szovjet dolgozók őszintén örülnek ezeknek a sikereknek.

- visszatérve hazánkba, ismertetjük majd a magyar népnek az új élet építésében elért eredményeit, beszámolunk arról a kedves fogadtatásról, amelyben a baráti magyar nép részesítette a szovjetunió legfelső tanácsa küldöttségét, s így tovább erősítjük a népeink közötti barátságot.

- kedves barátaink! ma a legégetőbb kérdés, amely minden becsületos embert érdekel, a béke megvédése, a népek nyugodt építőmunkájának védelme. a szovjetunió és a szocialista tábor valamennyi országa, következetesen megvalósítja a népek békés egymás mellett élésének politikáját és minden tőle telhetőt megtesz, hogy megnevelje a háborús gyújtogatók agresszív terveit, - mondotta, majd így folytatta: a szocialista országok következetes békepolitikájára válaszként az imperialisták újabb összeesküvések hálóját fonják, újra fegyvereket csöptetnek és újabb világháborúval fenyegetőznek. a kialakult nemzetközi helyzetben a szocialista tábor valamennyi tagja kellő éberségét, a szocialista tábor országainak hatalmas ereje záloga a béke megvédésének.

- kedves barátaink kívánjuk, hogy újabb jelentős sikereket érjenek el a magyar nép boldogabb jövőjéért, és az egész világ dolgozóinak békéjéért folytatott küzdelmükben. éljen a szovjet és a magyar nép, valamint a szocialista tábor valamennyi népe közötti örök és megdönthetetlen testvéri barátság. éljen a béke az egész világon. viszontlátásra kedves barátaink, elvtársaink

a nagy tapsmal fogadott bucsuszavakra római sándor, az országgyűlés elnöke válaszott.

/folyt.köv./

[országának fokoznia

13.10

11.05

bb 43. /elutazott a szovjet...2.folyt./-lm

a magyar nép mindig örömmel fogadja igaz nagy barátunk, a szovjet nép hazánkba látogató képviselőit. Itt tartózkodásuk alatt kedves barátaink meggyőződhetek arról, hogy a magyar dolgozó népben mélyen él a hála és a testvéri szeretet a szovjet nép iránt. Népünk tisztában van azzal, hogy szocializmust építő nagy munkája sikerének legszilárdabb pillére a magyar-szovjet barátság. Azt is tudja dolgozó népünk, hogy ez a barátság hazánk önállóságának, függetlenségének, a békének megvédésének biztos támasza.

- itt tartózkodásuk alatt módjuk volt meggyőződni arról is, hogy a magyar nép szilárdan halad a szocialista tábor nagy családjában, nagyra értékeli annak egységét és küzd azért, hogy ezt az egységet senki meg ne bonthassa.

- úgy gondoljuk, hogy mindazok a tapasztalatok, amelyeket önök hazánkban szereztek, még jobban elmélyítik és megerősítik népeink barátságát és testvéri együttműködését. amikor most hazamennek, vigyék magukkal kedves barátaink a magyar nép meleg testvéri szeretetét, mint ahogyan az önök szívének szeretetéből is ittmaradt egy jó rész, hiszen a magyar dolgozó nép szívébe zárta önöket, s az itt tartózkodásuk alatt kialakult baráti kapcsolatok tovább élnek. nagyon hasznosak voltak találkozásaik a mi dolgozóinkkal, ezzel is mélyült, szilárdult a népeink közötti testvéri barátság.

- arra kérjük önöket, adják át a szovjet népnek a magyar nép testvéri üdvözlését, jókívánságait, kívánjuk, hogy a szovjet nép minél sikeresebben építhesse hazájában a kommunizmust. befejezésül jó utat, jó egészséget kívánt a küldöttség tagjainak. nagy tapssal fogadott beszédét a két nép barátságának és együttműködésének, a világbékének életetésével fejezte be.

uttörők virágcsokrokkal kedveskedtek a küldöttség tagjainak, akik néhány perccel 10 óra után beszálltak a különvonatba. a távozó kedves vendégeket a határig kísérte vass Istvánné, az országgyűlés alelnöke, kristóf istván az elnöki tanács titkára, és wild józsef országgyűlési képviselő. velük utazott a határig a.a. sztarcsev, a szovjet nagykövetség tanácsosa is. /mti/

--

- 28 -

bb 44. péntek délután temetik vedres márkot

tr szb li

1961. augusztus 17.

a művelődésügyi minisztérium, a magyar képzőművészek szövetsége és a magyar népköztársaság képzőművészeti alapja mély fájdalommal tudatja, hogy vedres márk szobrászművész, a magyar képzőművészek szövetségének tiszteletbeli elnöke, kétszeres kossuth-díjas, a munka vörös zászló érdemrend tulajdonosa, életének 91. évében elhunyt. a magyar képzőművész társadalmat nagy veszteség érte a kiváló mester eltávozásával. művészeti munkássága, emberi magatartása, segítőkészsége felbecsülhetetlen értéket jelentett számunkra. neve és munkássága felejthetetlenül él minden magyar képzőművész szívében. kedves mesterünk temetése augusztus 18-án, délután 3 órakor lesz a kevepesi temetőben a fővárosi tanács által adományozott díszsírhelyen. az elhunytat a magyar képzőművészek szövetsége saját halottjának tekinti.

művelődésügyi minisztérium
magyar képzőművészek szövetsége
magyar népköztársaság képzőművészeti alapja.

/mti/

--

b b 45. a fővárosi fürdőigazgatóság közli:

k hbj/gk szb vg

1961. augusztus 17.

augusztus 19-én, szombaton a melegfürdők, a strandok és az uszodák a szokásos időpontokban tartanak nyitva, augusztus 20-án, vasárnap a melegfürdők zárva lesznek, a strandfürdők és az uszodák pedig a szokásos vasárnapi rend szerint tartanak nyitva. /mti/

--

bb 46. a fővárosi autóbusz üzem közli:

k hbj/gk szb vg

1961. augusztus 17.

augusztus 21-től a kosztolányi dezső tér és a kamaraerdő között közlekedő „b„ jelzésű autóbusz 45-ös jelzéssel jár, míg a kosztolányi dezső tér és a budaörsi repülőtér között közlekedő járat 45/a jelzéssel. ugyancsak augusztus 21-től a szépvölgyi ut - fenyőgyöngye között közlekedő autóbusz „h„-jelzését 65-ös jelzésre cseréli. a fenyőgyöngye és a hármashatárhegyi étterem között közlekedő „h„-jelzésű autóbusz jelzése megmarad. /mti/

--

13.59

14.11

48

- 29 -

13.59

14.11

48

bb 47. a mahart értesíti az utazóközönséget

k/hbj-lm vg

1961. augusztus 17.

hogy az augusztus 20-i budapesti honvédelmi sportnap miatt a hajójáratok menetrendjében az alábbi változások, illetve korlátozások lesznek: augusztus 19-én budapest-vigadó térről 17.30 órakor induló sétahajó budapest-bem józsef téri hajóállomást nem érinti és utvonala eltér a szokásostól. a budapesti vízbusz járat 17-19 óra között szünetel. augusztus 20-án 8 órától 13 óráig a vízbusz járat szünetel, míg 15-19 óráig a vízbuszok margitsziget-casino és margitsziget-nagyszálló állomásokat nem érintik. budapest-vigadótérről 11 órakor induló sétahajójárat elmarad. esztergomból budapestre 11.25 órakor és horányból 11.30 -kor érkező hajók csak újpest-magyar hajóállomásig közlekednek.

közli továbbá, hogy augusztus 20-án a budapesti sportnap alkalmával rendezett vízfelvonulásra sétahajójáratot és vízbusz sétajáratokat indít a bem józsef téri hajóállomásról. jegyek elővételben 17-től 19-ig a bem józsef téri hajóállomáson naponta 9-20 óráig válthatók.

a sétahajóra és vízbuszokra beszállás a bem józsef téri 8 órától 9.35 óráig. /mti/

--

bb 48. a „paprikás”, tsz-gazdák tapasztalatcseréje szegeden - a nagyüzemi fűszerpaprika-termesztés beváltotta a hozzá fűzött reményeket

vid so/j-lm so

1961. augusztus 17.

a szegedi paprikatermesztés kétévszázados történetében az idei év nagy változást hozott: most vált nagyüzemi növényé a táj világhírű fűszernövénye. csongrád, békés és bács megye legnagyobb „paprikás”, közös gazdasági részére csütörtökön szegeden tapasztalatcserét rendeztek, amelyen megvitatták a termesztés időszéri problémáit.

a tapasztalatcsere résztvevői: tsz vezetők és szakemberek ellátogattak a szeged környéki közös gazdaságokba, ahol már hagyományai vannak a nagyüzemi paprika-termesztésnek. felkeresték az ország legnagyobb és legszebb fűszerpaprika tábláját a szegedi új élet tsz-ben. ennek a 206 holdas táblának a hazai és külföldi szakemberek csodájára járnak. a korszerű agrotechnika a melegágyi palántanevelés és a korai kiültetés eredményeként itt 40 mázsás rekordtermést várnak holdankint. egy-egy bokron 14-15 paprika van, s a szedést néhány nap múlva megkezdik. /folyt.köv./

14.20
14.40

- 30 -

bb 48. / a „paprikás”, tsz-gazdák...folyt./-lm

megtekintették a tapasztalatcsere résztvevői a géppel palántázott növényeket a kiskundorozsmai józsef attila tsz s az öthalmi állami gazdaság földjein. néhány évvel ezelőtt még idegenkedve fogadott gépeket ma már megszerették a közös gazdaságok, mert az egyik legfárasztóbb mezőgazdasági munkától kiméli meg a szántóföldek dolgozóit. sok tsz-ben elszoktak már a derékzsibbasztó kézi palántázástól, s a palántázó kocsikon ülve, kényelmesen végzi el néhány asszony a nagy táblák beültetését.

a tapasztalatcsere résztvevő szakemberek elmondották, hogy csak a gépek segítségével lehet korán végezni a kiültetéssel, a korai palántázás pedig a legfőbb biztosítéka annak, hogy sok napfényt kapjon s gazdag terméssel fizessen a fűszernövény. /mti/

--

bb 50. Lakásfestési bemutató terem nyílt

t sz/tr-lm vg

1961. augusztus 17.

a festő- és mázoló ktsz rudas lászló utca és csengeri utca sarkán levő központjában csütörtökön bemutatóterem nyílt meg, ahol az érdeklődők reggel 7 órától délután 5 óráig díjmentesen felvilágosítást kaphatnak az új lakásfestési eljárásról. két hét múlva közreadják a szövetkezet tájékoztató füzetét is. a bemutatóteremben 70-80 festési megoldás közül választhatnak, külön csoportosították azokat a színeket, amelyeket a kevés napfényt kapó, vagy a zöld övezettől távol eső városi lakosoknak ajánlanak. ezek általában a sárga és a narancsszín, illetve a zöld különböző árnyalatai. újszerűek a függőleges csikozások és a szintén függőlegesen futó szalagszerű minták. rövidesen vállalnak lemosható falfestést is.

a korszerű falfestési megoldásokat valamennyi budapesti szövetkezet alkalmazza. a fővárosban három önálló szakipari festő- és mázoló ktsz. van és a lakáskarbantartó szövetkezeteknek 36 festő-részlegük működik, valamennyi felkészült arra, hogy az eddiginél jobban álljon a lakosság szolgálatára. a festő- és mázoló ktsz például a megrendeléstől számított két héten belül elvégzi a munkát. a szövetkezetek festési díjszabása egységes és általában 20-30 százalékkal olcsóbban dolgoznak, mint a magánkísipárosok. /mti/

--

14.30 15.05

- 31 -

bb 51. csütörtökön bekapcsolták az országos energiahálózatba a pécsi hőerőmű harmadik egységét

vid szf/te-lm li

1961. augusztus 17.

jelentős esemény színhelye volt csütörtökön az új pécsi hőerőmű: hónapok óta tartó műszaki próbák után, hajnali 4 óra 35 perckor bekapcsolták az országos energiahálózatba a harmadik, 32 megawattos gépegységet is. ezzel megkezdődött a harmadik egység kísérleti üzeme, amelyet néhány nap múlva követ a harmincnapos üzempróba. ennek elteltével az év végére előrelátástól teljes kapacitással dolgozik a harmadik gép. a hőerőmű 96 megawattos első szakaszának építése és üzembehelyezése ilyen módon az év végéig befejeződik.

a következő hetekben újabb üzemrészekben indul meg a munka. az automatikus távvezérlésű szénkeverőben most végzik az üresjárati próbákat, a hónap végére tervezik az első keverést. a tüzelésre előkészített szénnek innen 1400 méter hosszú, levegőben vezetett távolsági szénszállító szalagon juttatják az erőmű kazánjaihoz.

az energiafejlesztés növekedésével emelkedik az erőmű vizigénye is. az év végére - mire a harmadik egység is eléri teljes kapacitását - 21.000 köbméter duna-víz használ fel naponta a hőerőmű. a város határában, az üszögi dombon eddig két, egyenként tízezer köbméteres tárolómedence készült el a folyóvíz tárolására, rövidesen a harmadikat is átadják rendeltetésének.

a befejező munkákkal egyidejűleg újabb nagy feladatokhoz látják hozzá a pécsi hőerőműben. megkezdték a negyedik, úgynevezett fűtőegység építését, a város ipari gőzigényének és az új-mecsekaljai városnegyed távfűtésének ellátására. ugyancsak hozzáláttak a száz megawattos bővítés előkészítéséhez, amelyet a tervek szerint 1965-ben fejeznek be./mti/

--

14.55 15.10

- 32 -

bb 49. időjárásjelentés

gk-lm li

1961. augusztus 17.

a meteorológiai intézet jelenti 1961. augusztus 17-én, csütörtök délelőtt 12 órakor:

hűvös, szeles idő

nyugat-európa időjárása továbbra is hűvös és az alpok környékén, valamint németországban újabb eszések vannak. nyári meleg csupán dél-európában van, ahol több helyen elérte a hőmérséklet a 28-32 fokot. hazánkban tegnap országszerte voltak esők, délelőtt főként a dunántúlon, délután keleten. az északnyugatról érkező front átvonulása gyors volt és délután nyugaton már felszakadt a felhőzet. a csapadék mennyisége a nyugati határszélen és komárom megye egyes helyein elérte a 10-17 millimétert, az ország többi részén 5 milliméter alatt maradt. a hőmérséklet a dunántúli legnagyobb részén nem emelkedett 20 fokra, de a tiszántúlon és a duna-tisza közének déli részén még 23-26 fok volt a legmagasabb értéke. ezeken a vidékeken még 5-8 órát sütött a nap, máshol pedig 1-3 órára bujt elő a felhők mögött. a fővárosban alig volt napsütés. az éjszaka hűvös volt. nyugaton és északon 4-7. máshol 8-11 fokra hűlt le a levegő.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 14.4 fok volt, a sokévi átlagnál 6.2 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 18 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 milliméter, mérsékeltén süllyedő irányzatú.

a balaton vizének hőmérséklete 20 fok.

várható időjárás péntek estig: hűvös idő, felhőátvonulások, sok helyen, főként éjszaka esők. megélnkülő délnyugati, később északnyugati, északira forduló szél. holnap a dunántúlon erősebb szellőkésések.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-13, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 15-19 fok között.

a duna vizállása budapestnél 376 centiméter./mti/

14.50 15.05

--

-33-

bb 52. kaposvárott tartotta 15-ik vándorgyűlését a magyar földrajzi társaság

i vid/fm-lm fm

1961. augusztus 17.

a magyar földrajzi társaság kaposvárott tartotta 15. vándorgyűlését. a tanácskozás első napján kádár lászló egyetemi tanár, a társaság elnöke, mondott megnyitót, majd lach ferenc egyetemi tanár társelnök tartott előadást afrika a világpolitikában és a világgazdaságban címmel. utána felolvasták a külföldön tartózkodó kazár leóna főiskolai tanár földrajzoktatási módszertani előadását, majd földi ervin térképész ismertette a térkép-készítés fejlődését. a legújabb térképészeti módszer lényege, hogy a térkép domborított modelljét oldalvilágítással lefényképezik. így a térkép plasztikusabb és ez különösen előnyös az iskolai földrajzoktatásban. szabó páál zoltán, a dél-dunántul természeti földrajzi képéről, bóna imre somogy megye iparáról, margittai lászló a dráva-fennsík talajviszonyairól, gertig béla pedig somogy megye mezőgazdaságáról tartott előadást.

a vándorgyűlés második napján csütörtökön a földrajz-tanárok és a geográfusok kaposvárral ismerkedtek. meghallgatták lóczy istván gimnáziumi szakfelügyelő előadását kaposvár város történetéről, fejlődéséről, majd megtekintették a textilműveket és a ruhaüzemet./mti/

bb 53. bekötőutat kapott a hartai béke termelőszövetkezet

vid gk-lm fr

1961. augusztus 17.

bács megyében a hazafias népfőnt kezdeményezésére mérnökökből, technikusokból bizottság alakult, amely társadalmi munkában elkészíti a termelőszövetkezetek tanyaközpontjai és a főútvonalak közötti bekötőutak terveit. eddig 31 kilométernyi út tervrajzaival készültek el, legutóbb a lajosmizsei sallaai termelőszövetkezet három kilométeres bkötőutját adták át rendeltetésének, csütörtökön pedig a hartai béke termelőszövetkezetben nyitották meg a majdnem két és fél kilométeres bekötőutat, amely a központi majort a budapesti és a bajai műuttal köti össze. építését a termelőszövetkezet tagjai csaknem 200.000 forint értékű szállítási munkával segítették./mti/

15.05 15.05

-34-

bb 54. több mint ötezer fiatal ismerkedett a bükk legszebb tájaival

i vid/fm-lm fm

1961. augusztus 17.

a bükki erdőgazdaság erdősegeiben a nyári hónapokban 90 uttörő- és kisz-csoport tábora volt. a budapestről, az alföldről és a dunántulról érkeztek uttörők és kisz- fiatalok két-két hetes táborozásra. a legkedveltebb táborozó helyek közé tartozott a dűdési várerdő, aggtelek környéke és bodvaszilas.

a bükki táborozások most befejeződtek, csütörtökön az utolsó csoport is elhagyta táborhelyét. több mint 5000 fiatal ismerkedett meg ezen a nyáron az ország egyik legszebb nagyvíd-kének kirándulóhelyeivel, számos csoport az aggteleki karsztvidéken és a bükki nagyzézőn jellegzetes hegyi virágokból gyűjtőményt állított össze./mti/

bb. 56. kétnapos tanácskozáson vesznek részt a heves megyei uttörő titkárok

i vid fm/ku/gy/fm

1961. augusztus 17.

a heves megyei kisz-bizottság rendezésében csütörtökön kétnapos tanfolyam kezdődött a felsőtárkányi kisz-táborban, ahol a városi és járási uttörő titkárokkal megbeszélik az elmúlt év tapasztalatait és az uttörő csapatok jövő évi feladatait.

a tanácskozást misz sándor, a kisz heves megyei bizottságának titkára nyitotta meg, majd gere istván megyei uttörő-titkár ismertette az elmúlt év eredményeit. a nyáron több mint hatvan uttörőcsapat, mintegy 3000 tagja vett részt egy-, vagy kéthetes táborozáson, több ezer uttörő részére szervezetek kirándulásokat, országjáró túrákat.

összesen már hatszázhárom pedagógus kezdi meg a munkát a megye uttörő csapataiban - 130- al többen a tavalyinál. munkájukat segítik az uttörő örsvezetők, akik közül 850-en vettek részt nyári továbbképzésen. ezenkívül 149 kiszista rajvezetőt képeztek ki, és így ezerre emelkedett a kisz által küldött ifjuvezetők száma az uttörő csapatokban.

a megyében jelenleg a tanulóknak mintegy 76 százaléka uttörő, illetve kiszobos, az uttörőcsapatok egyik legfontosabb jövő évi feladatáknak határozta meg a tanácskozás a tanulmányi eredmények növelését, a tanulás segítését, hasznos módszereinek elterjesztését, valamint a kommunista erkölcsi nevelést./mti/

15.50 15.50

-35-

bb. 57. hét fiatal magyar művész a bukaresti nemzetközi enescu zenei versenyen

t fe/gk/gy/sr

1961. augusztus 17.

a magyar sajtó házában csütörtökön tájékoztatták a lapok képviselőit a 2. nemzetközi enescu zenei versenyről, amelyet szeptember 5-20 között rendeznek bukarestben. kroó györgy zenetörténész bevezetőben ismertette az 1955-ben elhunyt nagy román zeneszerzőnek gheorghe enescunak életét, gazdag alkotását. vasile maldovan, a román népköztársaság budapesti nagykövetségének kulturális tanácsosa elmondotta, hogy a nagy román zeneszerző emlékének szentelt versenyt másod ízben rendezik bukarestben; öt világrészből, 25 ország 170 versenyzője jelentette be részvételét. a háromfordulós verseny résztvevői ének, hegedű és zongoraszámmal indulnak. a győzteseket 28 díjjal jutalmazzák, 5 000 - 25 000 lej értékben. a három helyezettet arany-, ezüst-, illetve bronzéremmel tüntetik ki, ezenkívül önálló hangversenyturnén mutatják be művészetüket a román fővárosban és több vidéki városban. a verseny zsűrijében világhírű művészek, zenetudósok és zenekritikusok foglalnak helyet; magyarországot fischer annie zongoraművész, szabócsi bence zenetudós és sándor frigyos karmester képviseli majd. az enescu-versenyen hét fiatal magyar versenyző indul: ssepse józsef, kubinyi attila, csorba mária és duska károly/hegedű/, marczis demeter, forgács éva és radics magdolna/ének/. a zenekíséretet freymann magda és comensoli mária látja el.

a verseny alkalmából számos hangversenyt rendeznek, amelyeken világhírű zenekarok és művészek szerepelnek, így a többi között a szovjet rádió szimfonikus zenekara, továbbá szvjatoszlav rihter, elisabeth schwarzkopf, anton dermatov, john barbirolli.

az enescu-émlékünnepség alkalmából több tanulmány jelenik meg a zeneköltő életéről és alkotásairól.
/mti/

..

bb. 55. a televízió közvetíti a szombati nagygyűlést

gk/gy/sr

1961. augusztus 17.

a televízió szombaton 16.25 órás kezdettel közvetítést ad a moszkvai teréről, a j.a.gagarin tiszteletére rendezett nagygyűlésről.
/mti/

15.55

..

- 36 -

bb. 58. három nappal az alkotmány ünnepe előtt - befejeződött a cséplés heves megyében - az utolsó asztagokat cséplik az északi megyékben

vid 3 kz/lmé/gy/so

1961. augusztus 17.

néhány nap múlva - augusztus 20-án - lezárul a tiszalöki és csengeri járás közös gazdaságai által kezdeményezett országos verseny első szakasza. a versenyhez csatlakozó megyék, járások, illetve szövetkezeti gazdaságok erre a napra vállalták a cséplés befejezését. a szerdai esőzés az ország nagyrésztén hátráltatta ugyan a munkát, de ennek ellenére ismét több helyről adtak jelentést az ígérten valóra váltásáról.

komárom megye után csütörtökön heves megyében is valamennyi termelőszövetkezet befejezte a gabona cséplését. a megye legészakibb területein fekvő közös gazdaságokban is leálltak a cséplőgépek. a megyében még egyetlen évben sem volt olyan szervezett munka, mint az idén; csaknem egy hónappal korábban került magtárba a gabona, mint az előző évben. a kitünő eredmény a gépállomási dolgozók és a szövetkezeti gazdák áldozatos helytállásáról tanuskodik.

a cséplés befejeztével most különösen nagy a forgalom az állami felvásárló telepeken. a megye termelőszövetkezetei már eddig 6 százalékkal több gabonát adtak el a korábban tervezettnél.

szabolcs-szatmár megyében a versenyt kezdeményező tiszalöki és csengeri járás után befejezték a cséplést a vásárosnaményi, a nyírbátori és a mátészalkai járás termelőszövetkezetei is. a mátészalkai járás legnagyobb közös gazdaságában, a nagyecsed-i rókóczi termelőszövetkezetben 13 cséplőgép dolgozott a hatalmas hoztagok mellett. augusztus 17-én délre végeztek a munkával, de a délutáni órákban ugyanezek a gépek már más szövetkezetekben dolgoztak. a fehérgyarmati járás szövetkezeteiben még körülbelül másfél napi munka vár a cséplőcsapatokra. az utolsó asztagokat cséplik a kisvárdai járás szövetkezeti gazdaságaiban is.

a terményforgalmi vállalat telepein már eddig több mint 3 200 vagon búzát és rozsot értékesítettek a megye termelőszövetkezetei. a csengeri járás 111 százalékára teljesítette gabonaértékesítési tervét, tehát 6 százalékkal még a vállaltát is teljesítette. a tiszalöki járás közös gazdaságai 30, a kisvárdai járás közös gazdaságai pedig 20 vagon terménnyel értékesítettek többet a tervezettnél.

/folyt. köv./
16.30 16.30

- 37 -

bb. 58. / három nappal..... 1. folyt./ gy

Jól szervezotlen, gyors utemben halad a megyében a nyári talajmunka. a mátószalkai járás szövetkezeteiben már eddig 16 000 hold tartólt számtottak fel, ami 3000 holddal több a tervezettől. a futóhomokos területeket, a másodnövények magjával vetették be. a talajmunkák ilyen mérvű előrehaladása a gépállományi traktorosok példamutató helytállásának köszönhető: ezekben a napokban több mint hatszázan dolgoznak kettős műszakban.

Komárom megyében, ahol már szerdán este elhallgattak a cséplőgépek, tehergépkocsik és fogatok karavánjai szállítják az állami felvásárló telepekre az értékesítésre szánt gabonát. a tervezett 1 605 vagon kenyérgabona 150 vagon híján már magtárban van. a szövetkezeti gazdák úgy látják, hogy egyénileg is úgy járnak jobban, ha az összes gabonafelesleget közösen értékesítik. több termelőszövetkezet a tavalyinál 50-100 százalékkal több gabonát értékesít. a tatai pártkongresszus termelőszövetkezet tagsága például 450 mázsa, a komáromi jókai termelőszövetkezet 200 mázsa, az ácsi új esztendő termelőszövetkezet tagsága pedig 160 mázsa gabonát értékesített szerződésen felül.

az ország legészakibb vidékén, borsod megyében, több mint 200 termelőszövetkezet végzett a csépléssel. már csak a megye legészakibb falvaiban az edelényi és a putnoki járás erdős vidékein bugnak a cséplőgépek, de az alkotmány ünnepéig még hátralévő napokon itt is befejezik a nagy munkát.

a megyei tanács értékelése szerint a cséplésben és a gabonafelvásárlásban eddig a mezőkövesdi járás érte el a legjobb eredményt. ebben a járásban csaknem 10 000 mázsa gabonával értékesítettek többet a tervezettnél. ugyancsak befejezte a cséplést és túlteljesítette a felvásárlási tervét a mezőcsáti és az encsi járás is.

nyári talajmunkát több mint 150 000 holdon végeztek már borsodban, s ezekben a napokban is több mint 500 traktor dolgozik két műszakban, hogy a vállalt határidőre, szeptember 1-re, végezzenek a tarlóhántással, illetve a nyári mélyszántással.

baranyában csütörtökön még mintegy 13 000 hold gabona termése volt csépeletlen, főleg a pécsi járás területén. a megye más vidékeiről most egyre több cséplőgépet és kombájnt csoportosítanak át ide, hogy meggyorsítsák a munkát. hasonló törekvés tapasztalható más járásokban is.

/folyt. köv./

16.38

16.53

- 37 -

Je

bb. 58. / három nappal..... 2. folyt./ gy

a sellyei járás több szövetkezeti gazdaságában például villanyvilágítás mellett éjszaka is csépelnek. a sásdi járásban napi 200 mázsa teljesítményért versenyeznek a cséplőcsapatok. a pécsvárad járásban 14 kombájnnal keresztekbe is cséplik a gabonát. a siklósi járásban azok a közös gazdaságok, amelyek már befejezték a cséplést, segítik a munkában elmaradt társaikat. a nagyharsányi ságvári termelőszövetkezet például a saját szűrűjéről átirányított cséplőgéppel együtt a munkacsoportot is átadta a kisharsányi termelőszövetkezetnek. hasonló szép példáját adta a baráti segítségnek a terehegyi búzakereszt termelőszövetkezet és a megye több más közös gazdasága.

a szérűkről nyomban a terményforgalmi vállalat telepeire szállítják az értékesítésre szánt gabonát. péntekre előre láthatólag valamennyi baranyai járás teljesíti, illetve a vállalt mértékben túlteljesíti a gabonaértékesítési tervét. a sásdi járás közös gazdaságai a versenyhez csatlakozva a vállalt 5 százalék helyett már eddig több mint 50 százalékkal teljesítették a gabonaértékesítési tervüket.

békés megyében 200 termelőszövetkezetben végeztek eddig a csépléssel. a viszonylag elmaradt közös gazdaságok szérűin a gépállományok 5-6 cséplőgépet összpontosítottak. valamennyi kora hajnaltól késő estig dolgozik, hogy az alkotmány ünnepére sehol se maradjon betakarítatlan termény. több szövetkezeti gazdaságban célpremiummal is ösztönzik a cséplőcsapatok tagjait. medgyesbodzásan az egy akarat termelőszövetkezet például naponta fizeti ki a terven felüli teljesítményért járó prémiumot.

a csépléstől felszabadult erőgépeket talajművelésre és trágyahordásra irányítják. már eddig négyszer annyi nyári mélyszántást végeztek el a megyében, mint az elmúlt év hasonló időszakában.

csütörtökön estig ebben a megyében 90 000 tonna kenyér- és takarmánygabonát vásárolt fel a terményforgalmi vállalat, 40 000 tonnával többet, mint egy évvel ezelőtt. a gyomai járás közös gazdaságai máris 109, békéscsaba város termelőszövetkezetéi pedig 103 százalékra teljesítették a gabonaértékesítési tervüket.

/folyt. köv./ 16.53

- 39 -

Je

bb. 58. / három nappal..... 3. folyt./ gy

a gépállomási traktorosok és a szövetkezeti gazdák, elismerésre méltó erőfeszítéssel dolgoznak azért, hogy az alkótmány ünnepén ne legyen csépeletlen gabona a megyében. csütörtökön reggel a lassan szemerkélő eső sem hátráltatta a munkát, mert mindenütt készenléti kazlakat raktak, s ezekből zavartalanul csépelhettek.
/mti/

..

bb. 59. „népvándorlás„ a balaton partján - a hűvös időben kirándulnak a nyaralók - jó szél a vitorlázóknak - kedvez a szerencse a halászoknak

vid szf/te/gy/bs

1961. augusztus 17.

a szerdán beköszöntött lehülés után az évszakhoz képest hűvös barátságosan időjárás csütörtökön sem kedvezett a fürdőzőknek, ezért a balaton vendégei a kirándulást választották időtöltésül. valóságos népvándorlás kezdődött a déli partról a reggeli órákban induló személyhajók zsufolsági megteltek, s tízezer utast szállítottak a kirándulóhelyeiről ismét északi oldalra. a két balatoni komphajó egész délelőtti megállás nélkül fuvarozta a járműveket. közel kétszáz autóbust és személykocsit vittek át tihanyba. a kirándulók körutazáson ismerkedtek a partmenti nevezetességekkel és - a balatoni borokkal. badacsonyan tízezernél több kiránduló fordult meg ezen a napon. megteltek a vonatok is: a tapolcai állomáson pótkocsikat kellett csatolni több szerelvényhez.

a reggeli órák szélcsendjét délelőtti tíz órakor keleti irányból érkező szél váltotta fel, ami feszesre dagasztotta a balatonfüredi verseny hajóinak vitorláit. hatvan nagyvitorlás indult a friss széllel a kielnc kilométeres, háromkörös versenyre, amelynek ötezer nézője volt. a verseny után a sportolók sétahajózásra vitték a hálás közönség szerencsésebb részét.

csütörtökön kedvezett a szerencse a halászoknak is. az elmúlt heti kánikula túlságosan felmelegítette a tó vizét, s már-már attól tartottak, hogy tömegesen pusztul a halállomány. a hirtelen lehüléstől a halak friss erőre kaptak, s nagy rajokban egy irányban vonulnak. a halászok naponta 300-400 kiló elsőosztályu halat és 20-25 mázsa keszegféléket fognak ki a tóból.
/mti/

..

- 40 -

16.53

17.10

bb 61. megbeszélés az őszi munkákról

k vm bs

1961. augusztus 17.

az állami gazdaságok főigazgatóságának és termelési igazgatóságainak vezetői, valamint a medosz elnöksége és megyei titkárai augusztus 17-én értekezletet tartottak a földművelésügyi minisztériumban. a tanácskozáson megjelent petőházi gábor miniszterhelyettes, izinger pál főigazgató és dobi ferenc, a medosz titkára. az értekezleten a szántás-vetési és őszi betakarítási munkákra való felkészülés tennivalóit beszéltek meg. a gazdasági és szakszervezeti vezetők elhatározták, mozgalmat kezdeményeznek, hogy a vetést és betakarítást októberben, a mélyszántást pedig november 20-ig fejezzék be. a gazdaságok saját munkájuk elvégzése mellett hatékonyan támogatni kívánják a termelőszövetkezeteket./mti/

bb. 60. az egész országra kiterjedt a szerdai esőzés: a dunántúlon 15-25 milliméteres csapadékot is mértek - újabb hidegbetörés, esőfront érkezik péntekre

i cs/j/gy/so

1961. augusztus 17.

az északnyugatról érkezett sarkvidéki hideg légtömegek és a nyomukban járó esőzések szerdán az egész országra kiterjedtek. mint a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán közölték, az ország valamennyi megfigyelő-állomásáról jelentettek kisebb-nagyobb csapadékot. a legtöbb eső hullott a dunántul nyugati és északnyugati megyékben, ahol az éjszakai és a szerdai csapadék együttesen 15-25 millimétert tett ki. nagyobb esők voltak még miskolc környékén, ahonnan 12 és borsosnyben, ahonnan általában 10 millimétert jelentettek. csütörtökön felszakadozott a felhőzet, és észrevehetően javult az idő. ennek ellenére a napi középhőmérsékleti maximumok 4-5 fokkal alatta maradtak az évszaknak megfelelő sokévi átlagnak. csütörtökön délután szombathelyről és szentgotthárdról és szolnokról 19, nagykanizsáról és sídfokról 20 fokot jelentettek. a baján mért 21 fok a csütörtöki „csucs„-ot jelezte. a délutáni órákban pápa és sopron vidékén kisebb zivatarok voltak.

a következő napok időjárását illetően borulatóak a meteorológusok. elmondották, hogy grönland térségéből újabb sarki légtömegek zudultak végig Európán és már csütörtökön hideg széllel kísért, kiterjedt esőzések kezdődtek csehszlovákiában és Ausztriában. az új hidegbetörés és esőfront már a péntekre virradó éjszaka megérkezik hazánkba, s az átmeneti javulás után ismét mélyen 20 fok alá süllyed a nappali hőmérséklet. az esőzéseket valószínűleg erős hideg szél kíséri.
/mti/

..

- 41 -

17.10

18.20

bb 62. megérkezett az új bolgár nagykövet
te vm sr 1961. augusztus 17.

csütörtökön megérkezett budapestre jancso georgiev a bolgár népköztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete. a nagykövetet a nyugati pályaudvaron dr. nagy lajos, a külügyminisztérium protokollosztályának helyettes vezetője fogadta. megjelent a budapesten akkreditált külképviseletek számos vezetője és tagja, ott voltak a bolgár nagykövetség diplomáciai beosztottjai. /mti/

bb 63. marosán györgy a debreceni nemzetközi kórusversenyen
i vid fm/ku vm sr 1961. augusztus 17.

marosán györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára csütörtökön debrecenbe látogatott, a nemzetközi kórusverseny alkalmából. marosán györgy gódor ferencsel az mszmp hajdu-bihar megyei bizottsága első titkárával a központi kulturotthonban résztvett a nemzetközi kórusverseny csütörtöki eseményein. találkozott és szívélyesen elbeszélgetett magyar munkások tagjaival, felelevenítették a régi közös munkásokrusi élményeket, beszélgetett a nemzetközi kórusverseny vezetőivel és külföldi kórusok tagjaival. /mti/

bb 64. eltemették horváth jánost, a munkásmozgalom régi harcosát
t vt/gk vm sr 1961. augusztus 17.

a kispésti régi temetőben mély részvétellel helyezték örök nyugalomra csütörtökön délután id. horváth jánost, a munkásmozgalom régi harcosát, a magyar partizán szövetség tagját. ravatalát nagy számban vették körül hozzátartozók, barátok, harcostársak. a tizenkilencedik kerületi pártbizottság, a kispésti régi párttagok valamint a vörös hadsereg egykori katonáinak nevében kötymár tiber, a tizenkilencedik kerületi pártbizottság tagja bucsuzott az elhunyttól. méltatta küzdelmekkel teli életét, amelynek során mindvégig a munkásosztály szeretete vezérelte.

/tolyt./köv./
17.45 18.25

le

bb 72. megjelent a párttörténeti közlemények új száma

k v

évi
tén
mag
fra
du
lat
wm
bél
mén
és
tar

bb
dön

vm

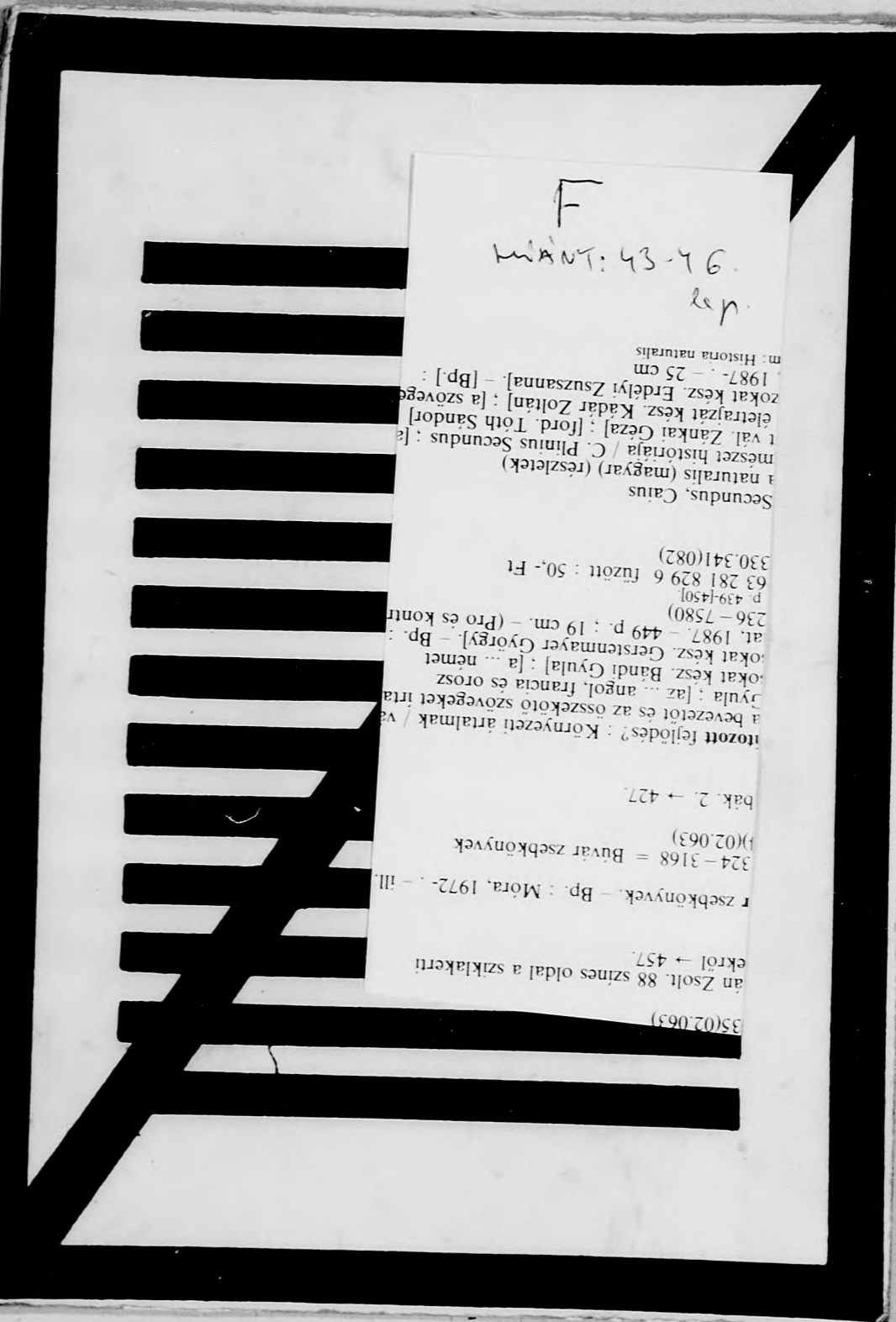
ren
sen
ti
vög
gyö
nem
von
oda
a t
ité
le

a k
pén

kör
a p
són
adm

21.42

Liv:



F
MANT: 43-46.
rep.

330.341(082)
63.281.829.6 fuzott : 50.- Ft
p. 419-450
236-7580)
at. 1987. - 449 p. : 19 cm. - (Pro és kont
okát kész. Gerstennayer György]. - Bp. : [a
okát kész. Bandi Gyula]. : [a ... német
nyula : [az ... angol, francia és orosz
a bevezető és az összekötő szövegeket ita
hozott fejlődés? : Kormányzati átalakít / v

bék. 2. - 427.
1902.063)
324-3168 = Buvat zsebkönyvek
r zsebkönyvek. - Bp. : Móra, 1972. - III.
ekrol - 457.
án Zsolt. 88 szines oldal a sziklakertü
330(02.063)

961.
téma-
s évek

. haj-
pcso-
peli
len
ese-
kk
inak

an
ver-
vésze-
a

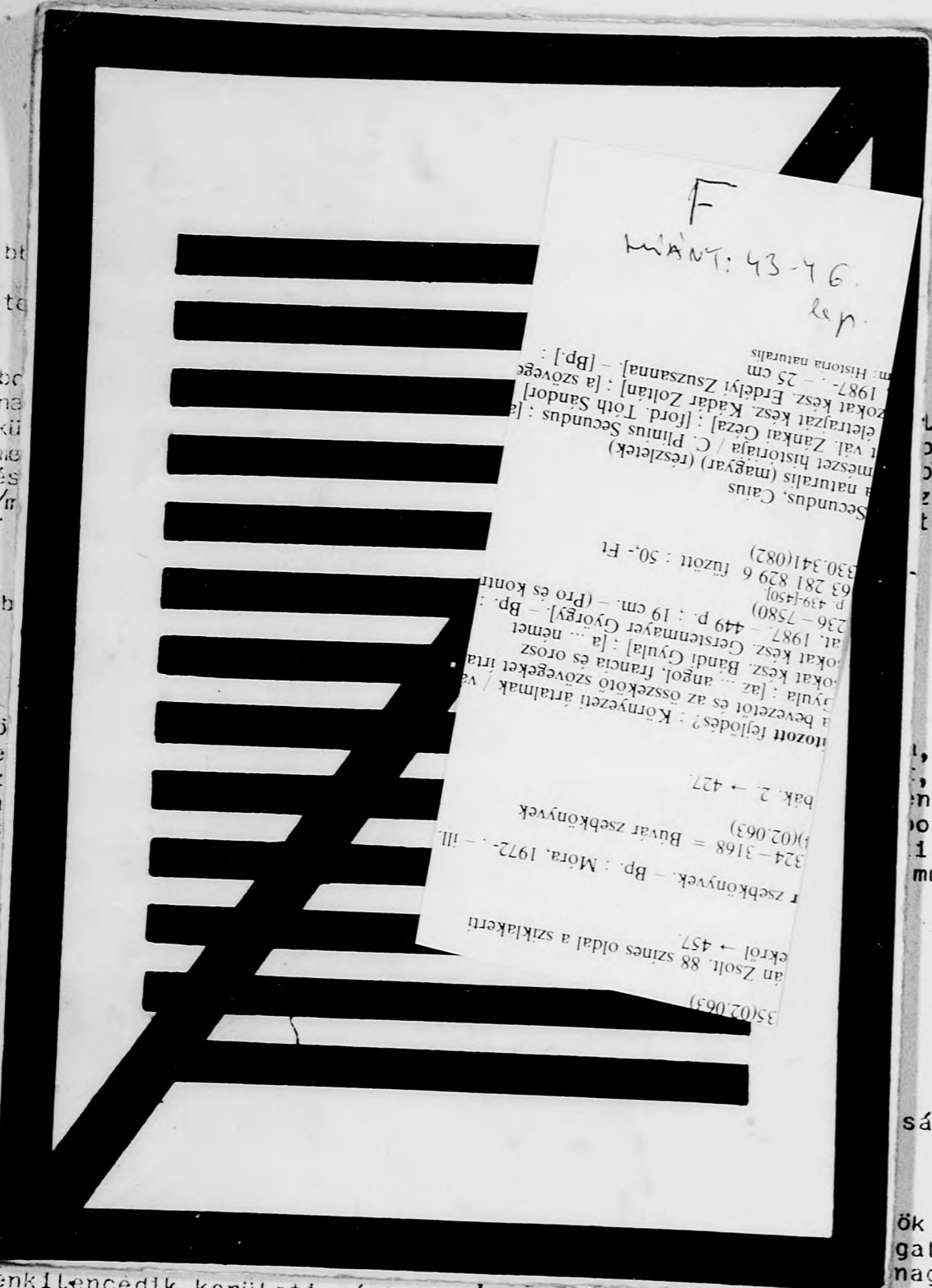
e
t
k

rtökn
ét

14
ást

ttések

Leli



F
MANT: 43-76
lep

Secundus, Caus
mészetl historija / C. Plinius Secundus : [a
vál. Zankai Géza] : [Ford. Toth Sándor]
1987. - 25 cm
[a szöveg
m. Historia naturalis
1987. - 25 cm
Zankai Géza, Erdélyi Zsuzsanna] - [Bp.] :
1987. - 449 p. : 19 cm. - (Pro es kont
p. 439-450)
236 - 7580)
at. 1987. - 449 p. : 19 cm. - (Pro es kont
okai kész. Gerstelmayer György] - Bp.
okai kész. Bándi Gyula] : [a... német
Gyula] : [az... angol, francia és orosz
a bevezetőt és az összekötő szövegeket ita
tízott fejlődés? : Környezeti ártalmak / ve
pak 2. - 427.
324 - 3168 = Búvár zsebkönyvek
1902.063)
r zsebkönyvek - Bp. : Móra, 1972. - III.
ektől - 457.
an Zsoltt. 88 színes oldal a sziklakerti
35(02.063)

lmazott
os, a
ogadta.
zetője
tottjai.

i, a
; a
nccel
ont
i
munkás-

sát

ök
galom
nagy

tizenkilencedik kerületi pártbizottság, a kispesti négy párttagok
valamint a vörös hadsereg egykori katonáinak nevében kotymár ti-
bor, a tizenkilencedik kerületi pártbizottság tagja bucsuzott az
elhunytól. méltatta küzdelmekkel teli életét, amelynek során mind-
végig a munkásosztály szeretete vezérelte.

/folyt./köv./
17.45 18.2

bb 72. megjelent a párttörténeti közlemények új száma

k vm sr 1961. augusztus 17.

a párttörténeti intézet folyóiratának most megjelent, 1961.
évi 3. számában betlen oszkár a kommunista népfrontpolitika történe-
tének kérdéseiről írt cikket. kubitsch imre tanulmánya a huszas évek
magyar bányamunkásmozgalmaival, aranyossi magda cikke pedig a
franciaországi magyar munkásemigráció történetével foglalkozik. haj-
du tibor a tanácsköztársaság és szovjet-oroszország katonai kapcso-
latairól, kirschner béla és rácz béla pedig a felszabadult csepeli
wm első négy hónapjának történetéről közöl újabb adatokat, kelon
béla, sárközi sándor és szobek andrás hazánk felszabadulásának ese-
ményeiről írt visszaemlékezéseket. ezenkívül számos érdekes cikk
és dokumentum egészíti ki a párttörténeti közlemények új számának
tartalmát./mti/

bb 73. magyar siker a debreceni nemzetközi kórusverseny női
döntőjében

vm bs 1961. augusztus 17.

debrecenben csütörtökön délután és este két kategóriában
rendezték meg a nemzetközi kórusverseny döntőjét. a női karok ver-
senyében magyar siker született: a miskolci bartók béla zeneművésze-
ti szakiskola kórusa és a győri zeneművészeti szakiskola kórusa
végzett holtversenyben az első helyen. a miskolciak 96 pontot, a
győriek 95.4 pontot szereztek, miután a két helyezett között
nem volt meg az egy pont különbség, a nemzetközi zsűri össze-
vonta az első és második díjat s azt egyformán megosztva ítélte
oda a miskolciaknak és győrieknek. a nemzetközi trofeát viszont
a több pontot elért miskolci zeneművészeti szakiskola kórusának
ítélte oda. a női karok versenyében a harmadik helyen a brünni
eliska krasnohorska kórusa végzett 84 ponttal.

a férfi karok döntőjébe jutott tíz kórus versenye csütörtökön
a késő esti órákig húzódott így a nemzetközi zsűri az eredményét
pénteken teszi közzé.

csütörtökön délelőtti megtartott vegyeskari elődöntőben 14
kórus vett részt. a zsűri kilenc kórusnak adta meg a továbbjutást
a pénteki döntőbe.
pénteken az ifjusági kórusok elődöntőjét és a vegyeskarok
döntőjét rendezik. este a debrecenben tartózkodó külföldi együttesek
adnak műsort./mti/

21.42

Lipt
Lipt

- v e g e -

- 47 -

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1961. augusztus 18.

bb 1.uj szobrok disztik a madách színház homlokzatát

1 fe/hné vm sr

1961. augusztus 18.

az ujonnan felépített madách színház tovább szépül. külső homlokzatának öt fülkéjébe az évadnyitáshoz elhelyezik kerényi jeno, somogyi jozsef és kiss kovacs gyula szobrászművészek figurális kompozícióit. minden egyes fülkébe másfél méter magas, háromfigurás szoborcsoport kerül, amely a színházi életet szimbolizálja./mti/

- . -

bb 4. huszonöt traktoros órs zalában

vid so/j vm so

1961. augusztus 18.

a magyar uttörők szövetsége zala megyei elnöksége még az év elején elhatározta, azzal is segíti az iskolákban mind általánosabbá váló politechnikai oktatást, hogy az olyan községekben, ahol gépállomás van, traktoros órsókat hoz létre. az első órs túrjén alakult meg, tizenöt hetedikes uttörővel. a pártások pontosan eljártak minden egyes foglalkozásra. a gyakorlati órákon valamennyien vezettek traktort is. a fiatalokkal szunics irén, a gépállomás fiatal szerelője ismerteti meg a különböző mezőgazdasági gépeket. a fiatal szerelő kis megbízatásként, társadalmi munkában oktatja a fiatalokat. a pártások megszerették a gépeket, elsősorban is a traktort, és traktorosok vagy szerelők akarnak lenni.

a megyei uttörő szövetség javaslatára a túrjén tapasztalatok alapján, az iskolaév kezdetén több gépállomáson és állami gazdaságban, valamint nagyobb, saját erőgépekkel rendelkező termelőszövetkezetben is létrehozzák a traktoros órsókat. szeptemberben 25 traktoros órsó indul a megyében, órsónként 15-20 uttörő részvételével.
/mti/

145 Leli

- . -
- 1 -